

# Arts/week-end

VOTRE GUIDE ARTS ET SPECTACLES DE LA TRIBUNE

Sherbrooke samedi 20 septembre 2008

## ENSEMBLE, C'EST TOUT

JUDI RICHARDS ET YVON DESCHAMPS  
présentent leur nouveau spectacle.

/S4 et S5

# Courrier divertissant



ANDRÉ LAROCHE

andre.laroche@tribune.qc.ca

## CHRONIQUE

Ça doit vous arriver, vous aussi. Vous dites quelque chose et, quelques jours plus tard, vous vous étonnez d'apprendre que votre copain a compris le contraire.

Éh bien, cela nous est arrivé cette semaine.

J'ai parlé de façons de relever le cinéma québécois, vous avez conclu que je veux l'annihiler. C'est de ma faute, j'ai échappé une couple de phrases. Mais disons que vous ne vous êtes pas aidés. Vous n'avez lu qu'un paragraphe sur une chronique de 672 mots.

«L'art, selon vous, devrait s'effacer au profit de la demande du plus grand nombre: le divertissement», m'accuse notamment un étudiant de l'Université de

Sherbrooke.

«Vos chroniques (...) favorisent l'éradication de la culture artistique au profit d'une culture de masse qui s'inspirerait des grands canons d'Hollywood», ajoute-t-il dans une longue lettre académique fort bien rédigée. Si j'étais son professeur, je lui aurais collé un A pour le style, mais un C pour la compréhension de texte.

Ai-je écrit qu'il fallait copier les grosses productions américaines? Allez relire *La Tribune* de samedi dernier. Est partie avec le bac de récup? Alors je vous souffle la réponse: non.

D'accord, j'ai suggéré aux producteurs québécois de reprendre à leur compte une recette américaine gagnante, soit l'adaptation ciné des séries télé. Où n'avez-vous pas compris que je parlais de nos séries télé à nous? Celles qui parlent de hockey, de notre condition ouvrière, de nos mœurs même criminelles, de notre passé d'agriculteur, de nos peurs d'avenir...

De telles oeuvres menaceraient-elles notre culture? Je vous pose la question.

C'est là, ai-je évoqué, une façon comme une autre de redonner le goût du cinéma québécois aux acheteurs de billets. De lui injecter de l'argent. De la solidifier. Dois-je vous rappeler qu'après avoir déjà dépassé les 10 % de marché il y a trois ou quatre ans, les films d'ici viennent de redescendre cette année sous la barre des 8 %.

Vous jetez un œil méprisant sur ces chiffres qui n'ont rien à voir, selon vous, avec l'art? Détrompez-vous: si la culture québécoise veut demeurer bien en vie, il lui faut de l'argent... et un public. Cette règle imparable s'applique à toutes formes d'art confondues.

Les peintures de Jean-Paul Lemieux n'auraient eu aucun impact sur la culture québécoise si elles étaient demeurées accrochées dans quelques salons bourgeois. Les romans d'Yves Thériault ou de Gabrielle Roy

ne seraient pas étudiés dans nos écoles s'ils n'avaient pas été lus à grande échelle à leur sortie.

Arrêtez de penser qu'il y a de facto dichotomie entre l'art et le divertissement. Jean-Marc Vallée, avec *C.R.A.Z.Y.* ou encore Denys Arcand, avec *Le Déclin...*, nous ont prouvé le contraire.

Reprenons (à mes risques) l'exemple américain: le dernier *Batman* est reconnu comme une oeuvre artistique remarquable à plusieurs chapitres. Cela n'empêche pas son réalisateur et ses producteurs d'engranger des centaines de millions de dollars en profits. Et ainsi permettre la réalisation d'une autre oeuvre qu'on espère aussi grandiose.

Du même coup, ils font vivre une flopée de techniciens, acteurs et artistes qui, le frigo mieux rempli, peuvent faire des expérimentations artistiques à petite échelle et pour un public plus restreint. Combien de forgerons, de graphistes, de couturiers, de paysagistes ont pu s'épanouir grâce à la trilogie du *Seigneur des an-*

neaux en Nouvelle-Zélande, pensez-vous?

Autre exemple: bien du monde (sauf les puritains) ont encensé Ang Lee pour son petit film indépendant *Brokeback Mountain*. Faut-il rappeler qu'il avait réalisé auparavant pour les grands studios de grosses productions? Du genre *Hulk*, mettons?

C'est ce que je veux dire: c'est plus facile de prendre des risques quand on a les reins solides. C'est ce que je souhaite pour le cinéma québécois.

OK, j'ai écrit aussi que les cinéastes devraient arrêter de nous embêter avec des films re-vanchards d'une époque, d'une mère ou d'un mari. Vais dire les choses autrement: arrêtez de faire toujours les mêmes films. C'est mieux dit ainsi?

Non? Bon.

Y a au moins une chose sur laquelle on peut s'entendre: il y a moins de dix ans, le recul du cinéma québécois n'aurait pas fait l'objet d'une chronique. Encore moins trois d'affilée.

## NOS ANTENNES



### ENTRE LE PARADIS...



Véronique Cloutier

■ Véro peut dormir sur ses deux oreilles. Malgré toute la place qu'a prise la politique, le dernier gala des Géméaux a étonné, détendu et fait rire tout le monde. Soirée de rêve aussi pour l'équipe des *Lavigueur*, qui a remporté beaucoup de trophées mérités, à commencer par ceux de Pierre Verville et de Laurence Leboeuf. Et pour une fois, personne n'a parlé de l'absence de TVA et de Fabienne... On en veut d'autres comme ça!



### ... ET L'ENFER

La ministre Josée Verner est en train de battre le record d'impopularité de Bev Oda chez les artistes. Et elle devient arrogante! «Que le provincial en mette davantage si c'est aussi important!» Le Canada va passer pour un pays qui préfère envoyer des soldats que des artistes à l'étranger, mais elle s'en fout. En attendant, personne ne sait encore ce qui clochait dans les programmes abolis, ce qui laisse toute la place aux suppositions. L'argent épargné ira-t-il à la Défense ou aux réductions d'impôt des pétrolières?



Josée Verner



### COUPÉ AU MONTAGE

Ariane Moffatt a écrit la chanson *Jeudi 7 mai* à partir des actualités qui faisaient la manchette à cette date. Qu'est-ce qu'on trouverait dans le quotidien dont elle serait la rédactrice en chef, aujourd'hui?

À la une? «Les compressions de budgets dans la culture. J'en parlerais même dans toutes les pages. L'aveuglement du gouvernement conservateur est aberrant. Il refuse de voir la place économique que joue la culture dans une société. Je n'ai pas pu participer à la manifestation à Montréal, mais j'y étais en pensée.» (Ariane participera au grand spectacle de protestation mardi, au Club Soda de Montréal.)

À l'index? «*Star Académie*. Je n'ai rien contre les jeunes qui veulent se faire découvrir, mais je n'aime pas la pensée de la machine. Je n'aime pas le monde illusoire qu'elle crée. La production essaie encore de me convaincre de faire une apparition, mais je résiste!»

Une rubrique perso? «Une chronique de bouffe, pour laquelle j'aurais à m'empiffrer et à faire les routes des vins.»

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

### ENTRE GUILLEMETS

« Au diable l'été et préparons l'hiver! »

Entendu dans une publicité du réseau de maçonnerie Brique et pavé. Avec un slogan comme ça, nous sommes d'avis qu'ils vont s'en faire lancer, des briques et pavés.

### CANAUX CAMPING

Ils sont parmi les plus fins (et encore jeunes) observateurs de notre société: le Zapartiste François Parenteau, le méchant contrasté Matthieu Dugal, les journalistes Julie Laferrière et Lakshmi Nguon, le réalisateur Philippe Desrosiers et l'indéfinissable MC Gilles. Ensemble, ils lancent un magazine culturel et social où la drague-cigarette, les associations d'hommes ronds, les éditeurs aspirants maires et le lavage de cerveau au vert-éco-bio-durable-équitable trouvent une caméra.

### CLUB SOCIAL

Jeudi, 20 h  
TV5





LA PRESSE, IVANOH DEMERS

Moins de deux ans après la sortie de *Congorama*, Philippe Falardeau revient avec un nouveau long métrage, *C'est pas moi, je le jure!* Cette adaptation des romans de Bruno Hébert raconte l'histoire de Léon Doré, un garçon de 10 ans tout à fait détestable, chez qui le mal et l'autodestruction semblent être la nature profonde.

## Philippe Falardeau est fier de son anti-Aurore



STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Avec *C'est pas moi, je le jure!*, le cinéma québécois en est à son troisième film en quatre mois ayant comme cadre l'enfance et les années 1960. Mais *Un été sans point ni coup sûr* et *Maman est chez le coiffeur* n'inquiètent pas trop Philippe Falardeau. Pourtant, son film s'inspire du roman de Bruno Hébert... qui est le frère d'Isabelle Hébert... qui a scénarisé le film de Léa Pool.

Effectivement, les deux cinéastes se sont croisés dans le même corridor pendant qu'ils faisaient chacun leur montage. «Mais nos films n'ont rien à voir ni dans le ton ni dans la forme, même s'ils mettent en scène des enfants abandonnés par leur mère. La nostalgie et la reconstitution des années 1960 n'est pas au cœur du mien. J'ai d'ailleurs choisi la musique de Patrick Watson et de Karkwa comme trame sonore parce que l'histoire comporte des trucs très contemporains.»

*C'est pas moi, je le jure!* aborde la vie d'un enfant très précoce, qui a déjà un questionnement existentiel à 10 ans, et qui va au bout de ses pulsions. Cet enfant, Léon Doré, est la définition même d'une petite peste. Faire des mauvais coups semble être sa nature profonde. S'il détruit, ment et vole, ce n'est ni pour blesser ni pour son profit: il est juste fait comme ça.

Ajoutez des tendances à se placer dans des situations d'autodes-

truction, comme s'enfermer dans un congélateur, se jeter en bas d'un mur ou simplement se planter un canif dans la poitrine.

«Des enfants qui ont des pulsions morbides, c'est très rare, mais ça existe. Léon est évidemment un peu plus grand que nature, c'est pourquoi j'ai fait une fiction. Quand j'étais jeune, j'enviais ces garçons qui avaient le courage d'aller au bout de leur délinquance. Et comme Léon, j'avais les mêmes questionnements sur la vie.»

Philippe Falardeau décrit son petit personnage comme un anti-Aurore. «À l'opposé des enfants martyrs, il crée son propre malheur, il se responsabilise. Il contrôle son combat entre le bien et le mal. C'est de la délinquance chirurgicale! Son métier, c'est l'autodestruction. À la fin, on pense qu'il aura changé un peu, mais non... C'est ce que j'ai compris de la charge du roman.»

### Nonchalance et dégaine

Les spectateurs feront connaissance avec Léon au moment où il vient de se pendre avec des anneaux de gymnastique. Puis avec sa famille dysfonctionnelle: un père droit, souvent absent, avec des principes et des idées plutôt que des sentiments, et une mère bohème, poète, rêveuse, prompte et étouffée par la banlieue. Devant les empoignades constantes de ses parents, puis l'abandon de sa mère, l'hypersensible Léon ne pourra que se désagréger psychologiquement.

«Je n'aurais pas pu faire ce film s'il n'y avait pas eu de l'humour. J'ai d'ailleurs choisi Antoine L'Écuyer pour interpréter

le rôle parce qu'il y avait chez lui la nonchalance et la dégaine que je recherchais, en plus de son regard ténébreux. Sa propension à l'humour burlesque comportait assez de retenue pour ne pas tomber dans le cabotinage.»

Le film réunit également Daniel Brière (le père), Suzanne Clément (la mère), Gabriel Maillé (le frère) et Catherine Faucher, qui joue la jeune Léa, la petite voisine délaissée par sa mère, battue par son oncle, et avec qui Léon tentera de nouer une amitié. Le tournage s'est fait essentiellement en Montérégie et sur les bords du Richelieu, avec quelques paysages de la Grèce, où se sauve la mère de Léon.

Au finale, si le réalisateur a voulu prendre des distances, c'est avec *Léolo*, qui comportait aussi plusieurs ressemblances. Par exemple, le cinéaste a abandonné la première scène du roman dans laquelle Léon frôle la noyade, sauvé in extremis par sa mère. Raison: une scène similaire dans le film de Jean-Claude Lauzon. De même, il a évacué toute allusion à une schizophrénie chez Léon, que suggérait le roman de Bruno Hébert.

«Cela aurait proposé que le personnage de Léa avait été complètement inventé par Léon. Je trouvais ça faible sur le plan dramatique et indécent pour le spectateur.»

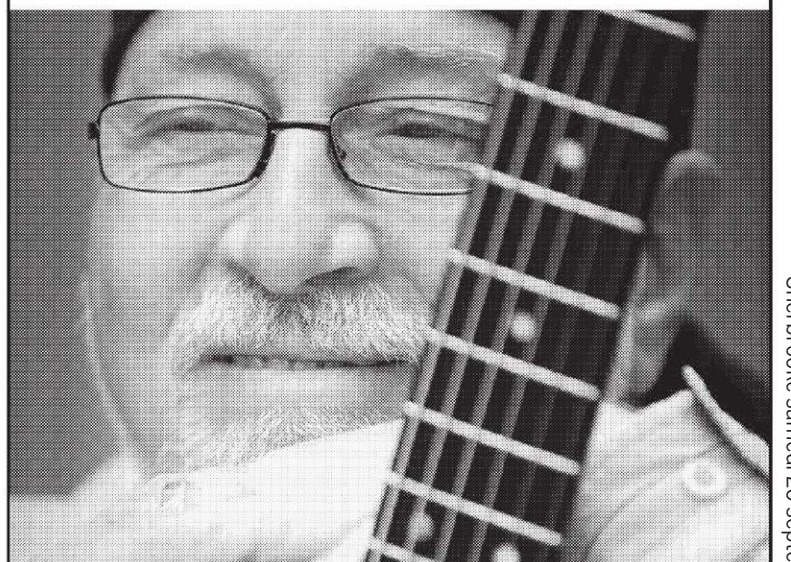
Pour rendre son personnage sympathique, Philippe Falardeau le fait s'adresser régulièrement à la caméra. «C'est très difficile de s'associer à un personnage aussi destructeur. Mais si Léon raconte son histoire aux spectateurs, il les met complices.»

Le Théâtre des Grands Chênes  
de Kingsey Falls

présente



Vendredi  
24 octobre à 20h



Samedi 1<sup>er</sup> novembre à 20h  
Patrick Norman «Comment le dire...»

Abonnement 5  
spectacles disponible!  
Informez-vous!

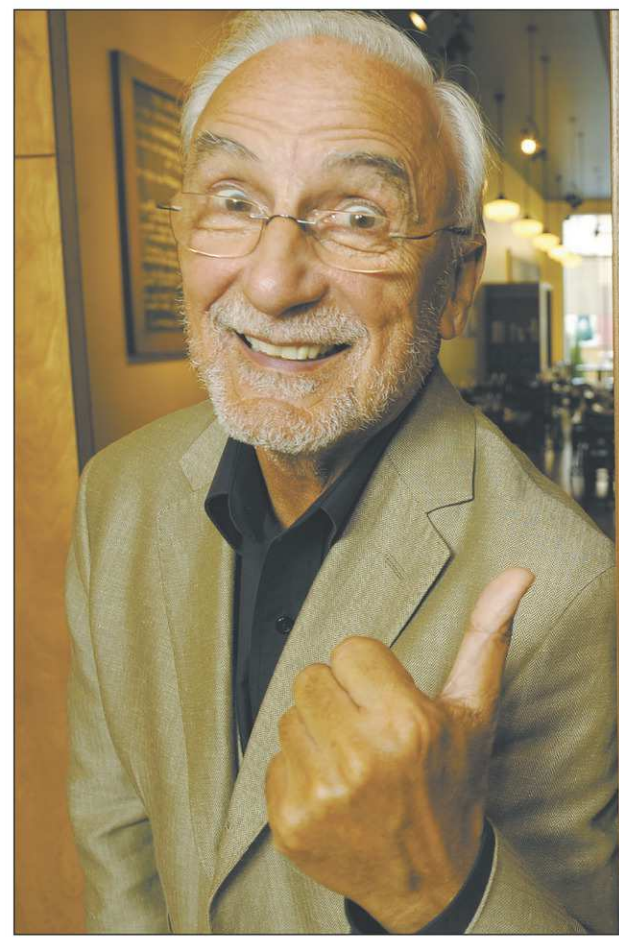
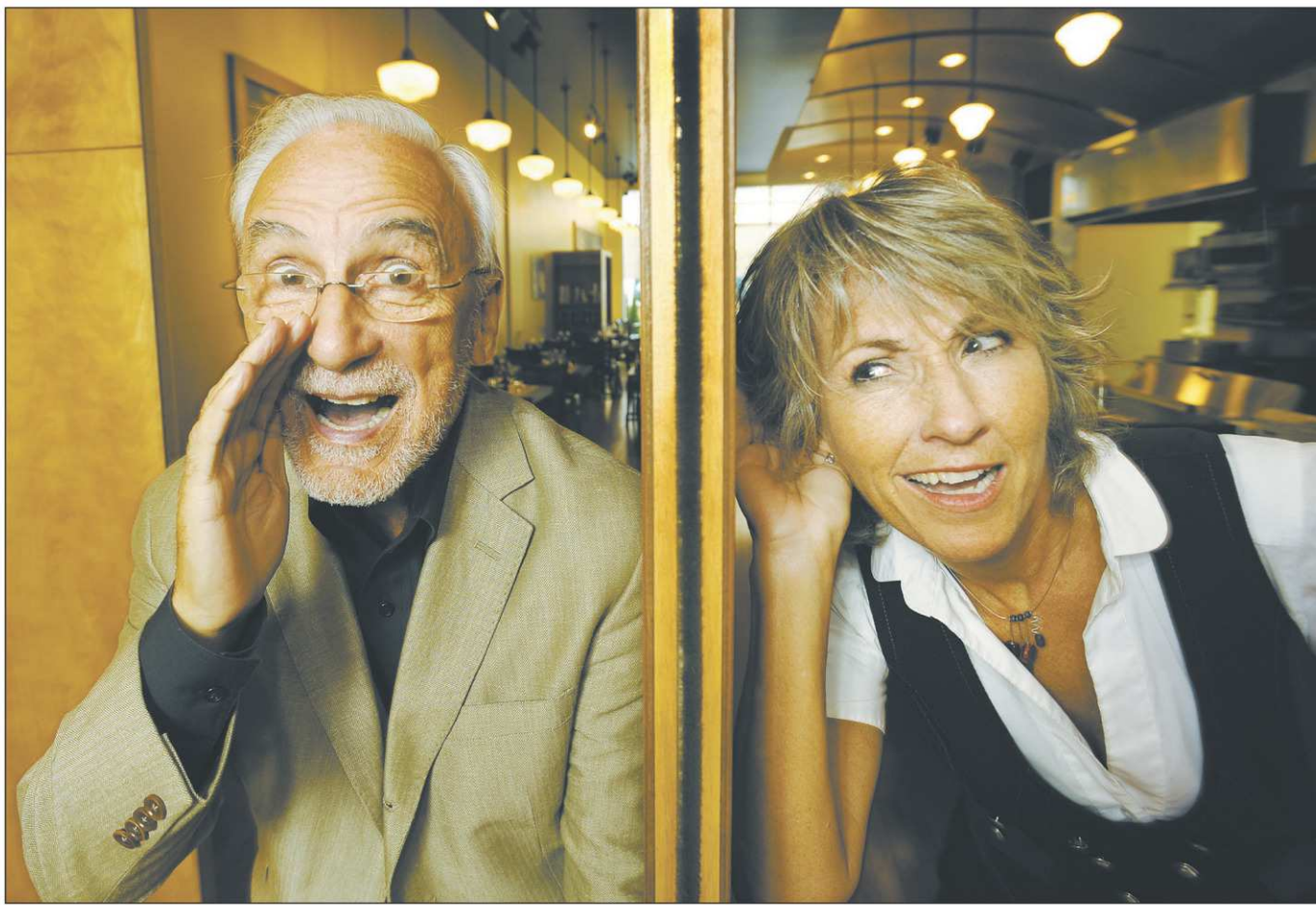
356, rue Marie-Victorin,  
Kingsey Falls  
www.grandschenes.ca

Réservez dès maintenant :

(819) 363-2900

ou 1-877-563-2900 (sans frais)





# JAMAIS L'UN SANS L'AUTRE



**KARINE TREMBLAY**

karine.tremblay@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Après deux semaines de farniente à se la couler douce en Floride, Judi Richards et Yvon Deschamps reviennent gonflés à bloc. Bronzés, gorgés de vitamine D, reposés comme on peut l'être après des vacances au soleil quand Galarneau s'est fait rare tout l'été.

«On n'avait pas vu la saison passer, avec tous les spectacles qu'on a donnés à Joliette. On avait vraiment besoin de décrocher», résume Judi Richards.

«Et si Judi le dit... parce qu'avec elle, il faut les mériter, les vacances!» s'exclame son amoureux des 41 dernières années.

Torrent de rires en écho font trembler la table où bols de café au lait et croissants se dégustent en duo.

«C'est vrai, dans ma tête, il faut travailler fort pour souffler un peu. Même si je viens de Toronto, mon père était catholique, alors la culpabilité chrétienne, je sais ce que c'est!

Je comprends les relents que ça a laissés au Québec», rajoute Judi.

Entre Yvon et elle, une complicité patente. Dans un regard échangé, un mot qui sème un sourire amusé, une phrase à demi terminée que l'autre complète, se devine le plaisir tout simple, mais essentiel, d'être bien ensemble. Dans la vie comme sur les planches.

Rien de bien étonnant, alors, qu'ils aient décidé de monter tous les deux un spectacle tout neuf. Judi avait déjà des plans avec ses copines retrouvées de Toulouse. Yvon s'est greffé au projet. Tout naturellement. Parce que ça allait de soi. Ou presque. Inspiré, il a repris la plume et a pondu deux numéros inédits. Un qu'il partage avec la femme de sa vie, un autre qu'il se réserve en monologue. Le premier traque un moment du passé, le second s'intéresse à la Chine.

«Les maudits Chinois! Tout est de leur faute!» tranche l'humoriste avec sa dérision habituelle.

«Yvon est capable d'aborder ça avec un angle absurde qui fait qu'on rit beaucoup, beaucoup», assure Judi.

Et cet épisode de leur vie de couple qu'il a mis en mots?

«Habituellement, les numéros

qui parlent de nous sont assez collés sur la réalité. Mais là, j'avoue que j'en ai mis pas mal! J'ai replongé dans mes souvenirs pour mettre en scène ma première rencontre avec ma belle-mère», révèle-t-il en laissant déborder ce rire caractéristique et indéfinissable qui le distingue entre tous.

**Judi avait déjà des plans**

**avec ses copines**

**retrouvées de Toulouse.**

**Yvon s'est greffé au projet.**

**Tout naturellement. Parce**

**que ça allait de soi.**

Report dans le temps. Quarante ans de ça. Dans une petite banlieue de Toronto. Yvon Deschamps, la jeune trentaine, faisait la rencontre d'un autre monde. Un monde très «canadien» dans lequel sa belle-mère jappait des «what?» à répétition. Dit comme ça, ça fait un peu drôle. Mais voir l'humoriste mimer la scène jusqu'à ce que le *what* en question prenne véritablement les allures d'un langage canin animé, c'est tordant.

«Plus sérieusement, c'était un autre univers. À l'époque, la culture québécoise et canadienne, ce n'était pas nommé. Dans l'esprit des gens, tout ce qui était bon venait de la France ou de l'Angleterre. Mais pas pour les parents de Judi. Ils aimaient la culture canadienne», se souvient le monoglogue.

«Oui, mais on ne parlait pas de culture canadienne, reprend sa douce. C'était juste là. Pour moi, arriver à Montréal a été tout un choc. Jusque-là, j'avais vécu dans ma petite banlieue, entourée d'anglophones comme moi. On habitait des maisons toutes semblables, on avait des voitures pareilles, bref, on n'était pas exposé à d'autres cultures. Je baignais tellement là-dedans que, petite, je pensais que les bébés naissaient tous anglophones et que c'était leur mère qui, parfois, leur apprenait une autre langue! J'ai honte de le dire aujourd'hui... en même temps, c'est une mignonne naïveté. Au Québec, ça m'a épatée de voir que les gens s'intéressaient à la politique, à leur langue et leur culture.»

Une seconde s'écoule au sablier. Le temps d'un constat.

«C'est peut-être à cause de tout ça que maintenant j'ai tellement besoin de penser globalement et

d'envisager un monde uni malgré les différences de culture. C'était le sujet derrière mon dernier disque, ça se ressent aussi dans ce spectacle-là.»

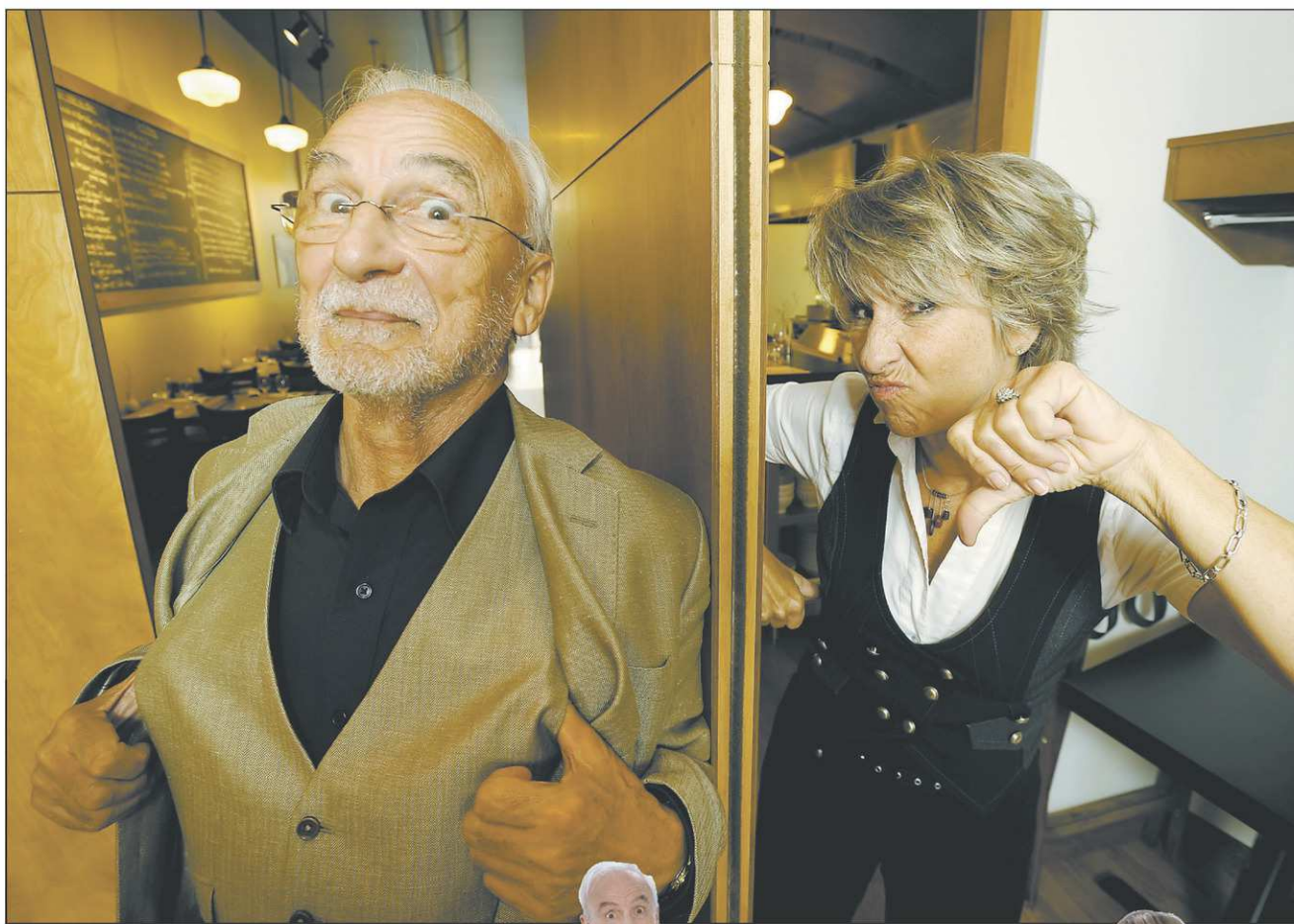
**Ne pas regretter hier**

Causer culture et politique ouvre grande la porte à des questions plus pointues. Dans le contexte où la culture est menacée par de sauvages coupes, difficile de ne pas glisser sur ce terrain-là. Peut-être parce que le matin est beau, qu'il est encore tôt, ni Yvon ni Judi ne saisissent le bâton. La discussion bifurque vite vers quelque chose de plus vaste et ouvert. Comment la langue est finalement en train de se faire happer par les technologies, par exemple.

«Avec les messageries textes, les courriels et tout ça, la syntaxe et la grammaire sont en train de disparaître. Bientôt, on parlera un semblant de dialecte, on écrira au son. Et comme l'anglais est la langue qui s'impose partout, c'est peut-être elle qui, finalement, est le plus en péril», note l'humoriste de 73 ans.

Le tout est dit sans une pointe d'amertume.

«Je pense qu'on ne perd jamais quelque chose, ça change, c'est remplacé par autre chose, voilà tout. Dans n'importe quoi,



PHOTOS: IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

j'essaie de ne pas regretter ce qui était avant, je m'adapte à ce qui est maintenant.»

Sage parole. Devant laquelle Judi opine de la tête. Et les deux de citer en exemple les enfants de 10 ans qui, aujourd'hui, en savent quelques chapitres de plus sur la vie et le monde qu'eux-mêmes en connaissaient à 25 ans.

Les voir ainsi se raconter, c'est saisir à quel point ces deux-là ont trouvé quelque chose. Sans doute pas une formule magique, mais à tout le moins une façon d'avancer ensemble: quatre décennies de vie commune, ce n'est pas rien. Souvent, on leur demande leur secret.

«Dans la vie, il y a des hauts et des bas, admet Judi. Personnellement, je crois que j'ai cette capacité d'oublier tout ce qui n'était pas comme je le souhaitais et de mettre l'accent, toujours, sur ce qui est beau. Au fil du temps, on se comprend mieux, aussi. Monter des spectacles ensemble, on le fait parce qu'on aime ça. Celui-là est rodé, on n'a plus le trac, c'est un bonheur d'aller le présenter ailleurs. On amorce cette tournée-là dans la joie.»

Et après?  
Après, rien d'écrit encore. Tous les possibles, mais rien d'obligé, assurent les amoureux. Il y aura

peut-être des vacances, encore. D'autres projets, sans doute. Il y aura surtout la belle idée de profiter de la vie. De goûter la douceur des saisons auprès de la famille et des amis. De savourer le bonheur tranquille.

«Yvon et moi, on caresse ce rêve d'être vieux ensemble. De se bercer sur la galerie en riant, gentiment, du monde qui passe!»

Et ça, Judi promet de le faire sans ressentir aucune culpabilité judéo-chrétienne. Sage parole. Yvon opine avec véhémence. Et, vous vous en doutez: il éclate de rire. Pas besoin de vous décrire la cascade sonore: vous l'avez déjà dans l'oreille.

### VOUS VOULEZ Y ALLER?

**Judi Richards au septième ciel avec Toulouse et Yvon Deschamps**

Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

26 et 27 septembre

20 h

41,50\$



## Ensemble, pour Georges Thurston

Si Toulouse reprend du service 22 ans après s'être séparé, c'est un peu à cause de Georges Thurston. C'est dans la chambre du malade que les trois filles se sont recroisées. Instantanément, Judi, Liette et Laurie se sont retrouvées comme en 1986. Surprises et heureuses de voir que la connivence entre elles trois ne s'était pas éteinte. Plus étonnées encore de constater qu'elles avaient encore le goût et l'élan pour, peut-être, refaire de la musique ensemble. Boule noire a vu la magie opérer. Avant de partir, il a fait un dernier cadeau au trio: une composition toute fraîche. Sa dernière.

«On a décidé de l'enregistrer. Normand Perron a mis des paroles sur la mélodie. Ça a donné *Ensemble*, une très belle chanson qu'on a récemment captée en studio.»

Bientôt, la compo-cadeau sera mise en vente via internet. Les gens pourront la télécharger en donnant le montant qu'ils souhaitent. Tous

les profits iront à la Fondation du cancer colorectal.

«Puisque c'est de ça dont Georges est mort, on s'est dit que c'est ce qu'on pouvait faire de mieux pour lui rendre hommage.»

Les retrouvailles heureuses des trois voix féminines qui ont ensemble traversé une décennie ont porté fruit. Elles ont décidé de se lier à nouveau. Le temps d'un spectacle, d'abord, celui qui entame sa tournée québécoise vendredi à Sherbrooke.

«On s'est fait plaisir. On a bâti un medley avec les chansons de notre répertoire et on en a greffé d'autres. On s'est même fait la joie de se concocter un condensé de chansons de feux de camp. Comme on s'est connues alors qu'on était dans la vingtaine, on n'a pas vécu cette période-là ensemble. Alors on sort la totale: le feu sur la scène, le chapeau anti-moustique, tout! On fait aussi des trucs musicaux avec Yvon. Ça déménage! On est 11 sur scène, on s'amuse toute la soirée. Et la finale a quelque chose de très touchant», résume Judi Richards.

— Karine Tremblay

FRANCK DUBOSC / DISCO

# L'enfiévré du samedi soir

KARINE TREMBLAY  
karine.tremblay@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Le déclic s'est fait pendant le tournage de *Camping*. Dans une scène, Franck Dubosc dansait sur une table. Voyant le numéro, le réalisateur Fabien Onteniente a eu cette exclamation sentie: «Mon Dieu que tu dances mal, Franck!»

Le comédien a bien rigolé, expliquant que ça ne l'avait pas empêché, à l'adolescence, de participer à différents concours disco sans jamais en gagner un.

«J'avais 14 ou 15 ans. La semaine, j'allais à l'école avec mon petit cartable. Mais le samedi soir, les copains et moi, on enfourchait notre mobylette et on s'en allait danser dans les



LE SOLEIL

Le comédien français Franck Dubosc est de passage au Québec pour mousser la sortie du film *Disco*, qu'il a coécrit et dans lequel il incarne un loufoque personnage qui tente de remporter un concours de danse disco.

boîtes de nuit. Pendant quelques heures, on avait l'impression d'être des dieux. Comme c'était bon!»

L'anecdote est devenue le moteur d'un nouveau projet. Le filon du prochain film signé Onteniente était trouvé: trois potes de 40 ans renouant avec les rythmes de leur jeunesse en s'inscrivant à un concours de danse disco.

Sans hésitation, Dubosc a sorti sa plume pour collaborer au scénario. Et sans aucune pudeur ni gêne, il a réenfilé médaillon et jeans aussi serré qu'une pellicule de plastique.

«Je me suis rendu compte que j'étais bien quêtaine dans ce temps-là. Comme mon personnage, je me faisais des *brushing* et j'enfilais un casque de douche pour dormir afin de ne pas défaire ma coiffure. Je comprends aujourd'hui pourquoi ma mère se foutait de moi chaque matin! On s'entraînait dans le garage, on était ridicules, mais on soignait notre apparence. On était des discosexuels, sans doute les précurseurs des métrosexuels», blague le comédien français, de passage au Québec pour mousser la sortie prochaine du film tout simplement mais très justement intitulé *Disco*.

## Se dérouiller, mais se blesser quand même

Pour réussir son déhanchement à la Travolta, Dubosc s'est dérouillé en dansant six heures par jour pendant trois mois. Lorsque le premier jour de tournage est arrivé, il était prêt. N'empêche. Il en a mis tant et tant qu'il s'est étiré les muscles des genoux.

«Ce qui fait que tous les autres jours de tournage, j'allais chez le kiné aussitôt que je quittais le plateau!»

L'aventure aux côtés de Gérard Depardieu et Emmanuelle Béart a quand même été plus heureuse que douloureuse. Dixit le blessé, complètement guéri puisqu'il amorcera bientôt la tournée de son nouveau spectacle, *Il était une fois... Franck Dubosc*.

«C'est tissé avec une grande part de réalité et une petite part de nostalgie. Je remonte à quand j'étais dans le ventre de ma mère et je me projette jusqu'à l'âge vénérable de 84 ans. Ça fait un spectacle où on rit beaucoup, mais où il y a aussi des bulles d'émotion. J'aimerais beaucoup venir le présenter à la grandeur du Québec. Ce serait la première fois que je partirais en tournée dans les régions.»

Et pourtant, c'est ici, en 1999, sur la scène du Festival Juste pour rire, qu'il a connu son premier succès sur scène.

«Cette salle pleine qui m'applaudissait alors que j'étais si loin de chez moi, ça m'a soufflé. J'ai contracté une dette envers ce public-là. Depuis, je suis revenu souvent, mais jamais par obligation, toujours par plaisir. J'adore le Québec.»

★★★★★  
La Presse - Journal de Montréal - Canoe - Métro - Le Soleil - The Gazette

«Un excellent film!»  
René Homier-Roy, Radio-Canada

★★★★★ «À voir!»  
Des moments de bonheur! Profond et psychologique, il explore avec finesse et adresse la psyché féminine et la complexité des relations familiales.  
Bruno Lapointe, Journal de Montréal

★★★★★ «Un film magnifique!»  
Un superbe duo d'actrices, des dialogues percutants, une intrigue fascinante, avec des réflexions sur la vie, le pardon et la réhabilitation.  
Valérie Lessard, Le Soleil

«D'une puissance émotionnelle rare.»  
Positif

KRISTIN SCOTT THOMAS ELSA ZYLBERSTEIN

## IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME

UN FILM DE PHILIPPE CLAUDEL

www.agedistribution.fr metropole

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE Tous les jours: 12h55 - 15h25 - 18h55 - 21h25

SÉLECTION OFFICIELLE FESTIVAL DES FILMS DU MONDE 2008

# Folle de Dieu

Un film de Jean-Daniel Lafond  
Avec Marie Tifo dans le rôle de Marie de l'Incarnation

www.onf.ca/folle-de-dieu

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA CARTIER

EX-CENTRIS 3556, boul. Saint-Laurent, Mtl Billetterie (514) 847-2206 CINÉMA PARALLÈLE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS 263976

ALLIANCE VIVAFILM

★★★★★

«UN DÉLECTABLE DIVERTISSEMENT ESTIVAL.»  
UN TRIOMPHE ARTISTIQUE AUX DIMENSIONS HÉROÏQUES  
MENÉ PAR UNE MAGNIFIQUE BROCHETTE D'ACTEURS!  
ANDREW SARRIS, THE NEW YORK OBSERVER

USA TODAY

«AUSSI EXALTANT, CAPTIVANT ET AGRÉABLE QU'UN AMOUR DE VACANCES DANS UNE VILLE EXOTIQUE, JAVIER BARDEM ET PÉNELOPE CRUZ SONT PARFAITS ET LA CHIMIE ENTRE EUX EST PALPABLE.»  
C'EST UN FILM SEXY ET PULPEUX... À SAVOURER.  
CLAUDIA PUG

Los Angeles Times

«UN DÉLICE!»  
LE MEILLEUR FILM DE WOODY ALLEN DEPUIS LONGTEMPS!  
PATRICK GOLDSTEIN

Javier Bardem Penélope Cruz Scarlett Johansson

## Vicky Cristina Barcelona

www.VickyCristina-Movie.com

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

DE NIRO PACINO

## MEURTRE LÉGITIME

VERSION FRANÇAISE DE *RIGHTOUS KILL*

13 ANS

À L'AFFICHE!

★★★★★

«UN DÉLIRE HILARANT.»  
Échos Vedette

## LIRE ET DÉTRUIRE

FOCUS

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

CINÉPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE CINÉ-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY LES CINÉMAS RGFM-RGF DRUMMONDVILLE VERSION FRANÇAISE ET VERSION ORIGINALE ANGLAISE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

www.vivafilm.com 263971

POUR LES HEURES DE REPRÉSENTATIONS

# Un thriller à numéros...

## HARCELÉS

### THRILLER

★★ ½

Réalisé par Neil LaBute  
Avec Samuel L. Jackson, Kerry Washington et Patrick Wilson

## MARC-ANDRÉ LUSSIER

**MONTRÉAL** — Qu'est-il arrivé à Neil LaBute? Révélé il y a maintenant plus de 10 ans avec le très troublant *In the Company of Men*, puis avec *Your Friends and Neighbors*, l'auteur-cinéaste aussi dramaturge semble désormais se perdre dans des productions hollywoodiennes (*The Wicker Man*) dans lesquelles il a du mal à faire valoir sa personnalité.

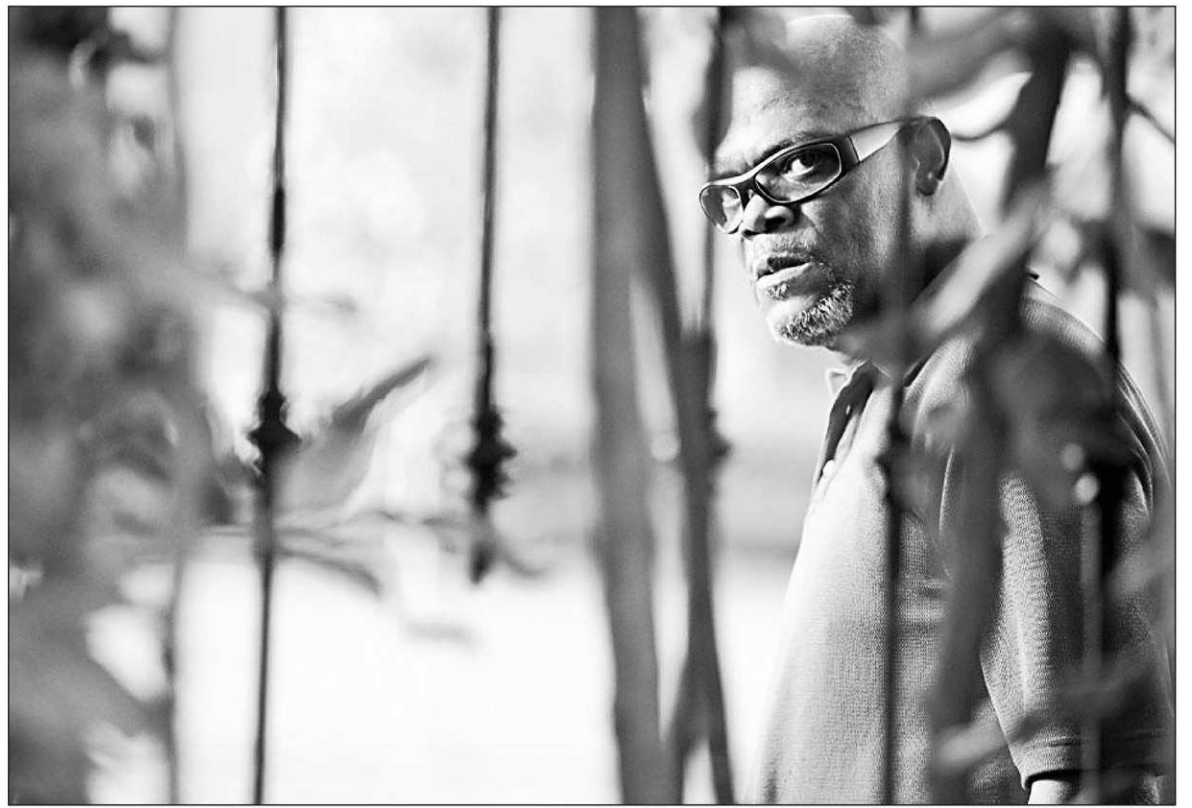
Visiblement conçu pour arpenter les mêmes territoires que *Crash*, *Lakeview Terrace* (*Harcelés* en version française) se transforme en effet rapidement en thriller prévisible, davantage destiné à flatter les bas instincts du spectateur plutôt qu'à provoquer chez ce dernier une véritable réflexion sur le racisme.

Portant à l'écran un scénario auquel il n'a pas du tout contribué, LaBute installe pourtant

son récit de façon plausible dans le premier acte. Un jeune couple (Kerry Washington, Patrick Wilson) emménage dans une superbe maison d'une banlieue cossue de Los Angeles. Leur voisin (Samuel L. Jackson) est policier. Dès le premier contact, on sent bien que quelque chose ne tourne pas tout à fait rond. Cet agent laisse en effet clairement voir d'entrée de jeu le malaise qu'il ressent face à la nature «mixte» du couple que forment ses nouveaux voisins. Elle est noire, il est blanc.

Jusque-là, LaBute ménage ses effets et laisse poindre son suspense de façon mesurée. Cela dit, l'ensemble se gâte dès qu'il fait du harceleur un psychopathe dangereux ayant la loi de son côté. *Lakeview Terrace* se transforme alors en thriller à numéros, avec la confrontation finale attendue. D'autant plus que celle-ci a lieu alors que la banlieue de Los Angeles est en train de brûler à cause d'imposants feux de broussailles, campant ainsi le drame dans une atmosphère quasi apocalyptique.

Heureusement, Samuel L. Jackson propose ici une composition solide, malgré l'aspect manichéen du récit. Très imposant, il se glisse dans la peau d'un type maniant l'intimidation



SONY PICTURES

Samuel L. Jackson devient intimidant dans le film *Harcelés* de Neil LaBute.

avec une maîtrise rare. Face à lui, Patrick Wilson (*Little Children*) donne de l'épaisseur à un personnage visiblement dépassé par les événements. Et dont les idées «progressistes» sont évidemment mises à rude épreuve.

Les dialogues, parfois caustiques, font deviner ce qu'aurait pu être ce film si LaBute en avait fait un projet personnel, ou s'il avait pu explorer la thématique de façon plus soutenue. Tel qu'il est, *Lakeview Terrace* n'est qu'un film à suspense de plus. (*La Presse*)

# Keira Knightley tournera avec Guillaume Canet

AGENCE FRANCE-PRESSE

**LOS ANGELES** — L'actrice britannique Keira Knightley va partager avec le Français Guillaume Canet et l'Américaine Eva Mendes l'affiche d'un film sur des histoires d'amour entrecroisées, intitulé *Last Night*.

Ce film dont le tournage commencera en octobre à New York suivra un couple séparé par un voyage d'affaires, et dont chacun des membres sera confronté à la tentation, selon la «bible» de Hollywood.

A 23 ans, Keira Knightley sera prochainement à l'affiche d'un autre film en costumes, *The Duchess*.

LE PLUS GRAND SUCCÈS FRANÇAIS DE TOUS LES TEMPS!  
PLUS DE 20 MILLIONS DE SPECTATEURS!

★★★★★

YAO MERAD DANIEL BOON

Bienvenue chez les CHÉTIS

UN FILM DE DANY BOON

www.cinoche.com/bienvenuechezleschétis

À L'AFFICHE!

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

★★★★★!

« Harcelés vous captivera du début jusqu'à la fin. »  
- Shawn Edwards, FOX-TV

SAMUEL L. JACKSON

**HARCELÉS**

VF de « Lakeview Terrace »

QUOI DE PLUS SÉCURITAIRE QUE D'HABITER À CÔTÉ D'UN POLICIER?

Harcelés.ca

13

À L'AFFICHE

Consultez les Guides-Horaires des Cinémas ou Visitez SonyPicturesReleasing.ca 263972

« EN FRANCE, LA COMÉDIE ROMANTIQUE DE L'ANNÉE ! »

FRANCK DUBOSC EMMANUELLE BEART GÉRARD DEPARDIEU

**Disco**

Un film de FABIEN ONTENIENTE

DELTA

www.azfilms.ca

À L'AFFICHE DÈS LE 26 SEPTEMBRE

c'est drôle ce qu'on fait par amour.

**La copine de mon ami**

VERSION FRANÇAISE DE my best friend's girl

danecook  
katehudson  
jasonbiggs  
et alecbaldwin

LIONSGATE

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

CINEPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE  
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE  
CINÉ-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY  
CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

★★★★★

« Intelligent, honnête et hilarant. Va droit au coeur. »  
NOW MAGAZINE

« C'est magnifique ! Ça m'a vraiment touché ! J'ai vraiment adoré le film. »  
Christiane Charette, RADIO-CANADA

« ...ce talentueux cinéaste atteint une réussite digne des plus grands. »  
GLOBE AND MAIL

« L'humour est là, l'émotion aussi, l'histoire est charmante ! »  
Odile Tremblay, LE DEVOIR

CHRISTAL FILMS

**C'EST PAS MOI JE LE JURE!**

un film de PHILIPPE FALARDEAU

ANTOINE L'ÉCUYER  
SUZANNE CLÉMENT  
DANIEL BRIÈRE  
CATHERINE FAUCHER  
GABRIEL MAILLE

D'après les livres C'est pour moi, je le jure! et Alice court avec René de BRUNO HÉBERT  
© 1997 et 2000 Éditions du Sirocco

www.cestpasmoijejure.com

À L'AFFICHE DÈS LE 26 SEPTEMBRE

# Monsieur et ses revenants



PARAMOUNT

Ricky Gervais

Manhattan qui, après avoir vécu à l'hôpital une brève expérience de mort clinique, se réveillera avec le don inusité de voir des fantômes.

Partout, et à chaque moment du jour ou de la nuit, des revenants pourchassent le pauvre Bertram Pincus. Ils ne sont pas méchants et ne désirent qu'une chose: que le dentiste aux pouvoirs surnaturels les aide à livrer un ultime (mais ô combien important) message à leurs proches. Il s'agit pour eux de la seule façon de quitter ce monde une bonne fois pour toutes, l'âme en paix.

Parmi eux, Frank Herlihy (Greg Kinnear), un homme jadis marié avec une spécialiste en... momies (Téa Leoni), qui voit d'un mauvais oeil son éventuel remariage avec un avocat (Billy Campbell). Pour le mari jaloux devenu un poltergeist, Pincus est la seule personne capable de foutre en l'air cette idylle. Le reste de l'histoire consiste à voir comment celui-ci s'y prendra pour accomplir sa mission commandée de l'au-delà.

La première comédie du réalisateur David Koepp, scénariste de quelques *blockbusters* des dernières années (le dernier *Indiana Jones*, *SpiderMan*, *Le parc jurassique*), ne révolutionne pas le genre, mais réussit à faire passer un bon moment sans qu'on se prenne la tête.

*La ville fantôme* n'est évidemment pas sans rappeler *Mon fantôme d'amour* (romance guimauve en moins), mais surtout les films de Capra, où le héros, indifférent à son entourage, apprend à devenir bon et à s'ouvrir aux vertus de la compassion. Le film se termine alors que Koepp commençait à vouloir justement en mettre un peu trop.

Ricky Gervais, cynique et sarcastique à souhait, passe bien la rampe, réussissant même à insuffler à son personnage une tendresse inattendue. (*Le Soleil*)

## LA VILLE FANTÔME

COMÉDIE DRAMATIQUE  
★★★

Réalisé par David Koepp  
Avec Ricky Gervais, Greg Kinnear, Téa Leoni et Bill Campbell

voir des revenants dans *Le sixième sens*. C'est aussi le cas de Ricky Gervais dans *La ville fantôme* (v. f. de *Ghost Town*), à la différence que son personnage nage en pleine comédie romantique surnaturelle et que ses revenants ont des bouilles plus sympathiques.

Gervais, la vedette britannique de la télésérie *The Office*, est la pierre angulaire de cette fantaisie sans prétention, où il campe le rôle d'un dentiste solitaire et misanthrope de

## NORMAND PROVENCHER

QUÉBEC — Le jeune Haley Joel Osmont passait son temps à

Il peut voir les défunts... et ils le dérangent.

# LA VILLE FANTÔME

(Version française de GhostTown)



GhostTownMovie.com



## SÉLECTION CANADA : MEILLEUR FILM ÉTRANGER AUX OSCARS

GRAND GAGNANT DE LA COMPÉTITION OFFICIELLE DU FFM



- GRAND PRIX DU JURY
- PRIX DU FILM CANADIEN LE PLUS POPULAIRE
- PRIX DU FILM LE PLUS POPULAIRE TOUTES CATÉGORIES



« ON SORT DE LA PROJECTION EN ÉTAT DE RECUEILLEMENT  
COMME EN QUITTANT UN LIEU SACRÉ.  
UN MAGNIFIQUE ODE À LA NOBLESSE DES INUITS, UNE FINE RÉFLEXION  
SUR LA TRANSMISSION ET LA FILIATION. »  
Manon Dumais, VOIR

« L'UN DES FILMS QUÉBÉCOIS LES PLUS PUISSANTS DE 2008 ! »  
Brendan Kelly, THE GAZETTE



NATAR UNGALAAQ PAUL-ANDRÉ BRASSEUR EVELINE GÉLINAS

# CE QU'IL FAUT POUR VIVRE

UN FILM DE BENOIT PILON UNE PRODUCTION DE BERNADETTE PAYEUR ET RENÉ CHENIER

LES FILMS SÉVILLE PRÉSENTE UNE PRODUCTION CAPRAV EN COLLABORATION AVEC ARICO FILM COMMUNICATION

« CE QU'IL FAUT POUR VIVRE » AVEC VINCENT-GUILAUME OTIS LOUISE MARLEAU GUY THOUVETTE ANTOINE BERTRAND DENIS BERNARD MIAU BASCANI LUC PROULX  
SCÉNARIO DE BERNARD ÉMINTO AVEC LA PRODUCTION DE BENOIT PILON SCÉNARIO DES RÔLES CATHERINE DROUOT INTERPRÉTÉ PAR NATHANIEL BÉGIN MICHEL LA VÉRIÈRE  
MONTAGE PAR NORMAND SARRAZIN RÉALISÉ PAR FRANCISCA CHAMBERLAND  
DISTRIBUTION GILLES CARGÈLE DOMINIQUE CHATRIER ANDRÉ ALLARD HUGO BROCHU LUC BOURGAS MONTAGE RICHARD COMEAU MONTAGE ROBERT MARCEL LEPAGE

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

263974

**LE THÉÂTRE GRANADA**  
Salle Sylvio-Lacharité

53, rue Wellington Nord, Sherbrooke

**THE LOST FINGERS**  
(AVEC SIÈGES RÉSERVÉS)  
LE SAMEDI 4 OCTOBRE À 20 H 30

**ARIANE MOFFATT**  
« TOUS LES SENS »  
LE VENDREDI 10 OCTOBRE À 20 H 30

**SAM ROBERTS BAND**  
présenté par GROUPE SPECTACLES GILBERT  
LE LUNDI 20 OCTOBRE À 20 H

**HOMMAGE À GREASE**  
(AVEC SIÈGES RÉSERVÉS)  
LE SAMEDI 25 OCTOBRE À 20 H 30

**HEDLEY**  
PREMIÈRE PARTIE : CREATURE  
LE DIMANCHE 26 OCTOBRE À 19 H

**BIA « NOCTURNO »**  
(AVEC SIÈGES RÉSERVÉS)  
LE VENDREDI 7 NOVEMBRE À 20 H 30

**RICHARD SÉGUIN**  
« LETTRES OUVERTES »  
(AVEC SIÈGES RÉSERVÉS)  
LE VENDREDI 14 NOVEMBRE À 20 H 30

**PASCALLE PICARD BAND**  
LE VENDREDI 21 NOVEMBRE À 20 H 30

www.theatregranada.com

Collaboration **LaTribune**

**BILLETTERIE :**  
819 565-5656

La **TÊTE** de l'emploi

Cahier spécial à lire,  
le **mercredi 24 septembre**,  
dans **La Tribune**

# De belles amours de vacances...

**VICKY CRISTINA  
BARCELONA**

COMÉDIE  
★★★½

Réalisé par Woody Allen  
Avec Scarlett Johansson, Javier Bardem, Rebecca Hall et Penélope Cruz

**MARC-ANDRÉ LUSSIER**

**MONTRÉAL** — On ne sait si cela relève d'une pure coïncidence, mais force est de constater que Woody Allen semble retrouver l'inspiration dès qu'il pose son pied de caméra dans un nouvel endroit.

Après avoir offert l'un de ses meilleurs drames en arrivant à Londres (*Match Point*), voilà que la ville de Barcelone sert de cadre particulier à l'une de ses plus séduisantes comédies. Avec *Vicky Cristina Barcelona*, le vétérane auteur-cinéaste, dont les deux précédents films, *Scoop* et *Cassandra's Dream* (toujours inédit au Québec) ont plutôt déçu, retrouve ici sa très belle forme.

Allen ne perd d'ailleurs pas de temps pour plonger au coeur de son sujet. À peine arrivées dans la capitale catalane pour y passer leurs vacances d'été, deux touristes américaines, Vicky (Rebecca Hall) et Cris-

tina (Scarlett Johansson), font en effet très vite la rencontre de Juan Antonio (Javier Bardem). Cet artiste peintre les drague sans détour en leur offrant de mettre à leur disposition un petit avion privé qui les conduiraient vers son village. Là, elles pourraient passer le week-end en sa compagnie avec, au centre des activités promises, des rapports sexuels passionnés. Avec l'une et avec l'autre. Il s'agit du moyen qu'a trouvé Juan Antonio pour se «guérir» de l'amour qu'il porte toujours à son ancienne femme, l'impétueuse Maria Elena (Penélope Cruz). Et ce, en dépit du fait que cette dernière l'a déjà poignardé...

À partir de cette prémisse, Allen orchestre un tourbillon sentimental en misant d'abord sur les différences «d'approche» entre les deux amies. Déjà fiancée à un type qui ne peut lui offrir autre chose que la perspective d'un mariage sans éclat, Vicky préfère renoncer à l'aventure. En revanche, Cristina s'y laisse tenter. Les tergiversations s'étièrent. Il faudra d'ailleurs attendre un petit moment avant que le récit reprenne son élan après cette période de flottement. Dès que Maria Elena entre dans le décor, l'histoire prend une tournure explosive.

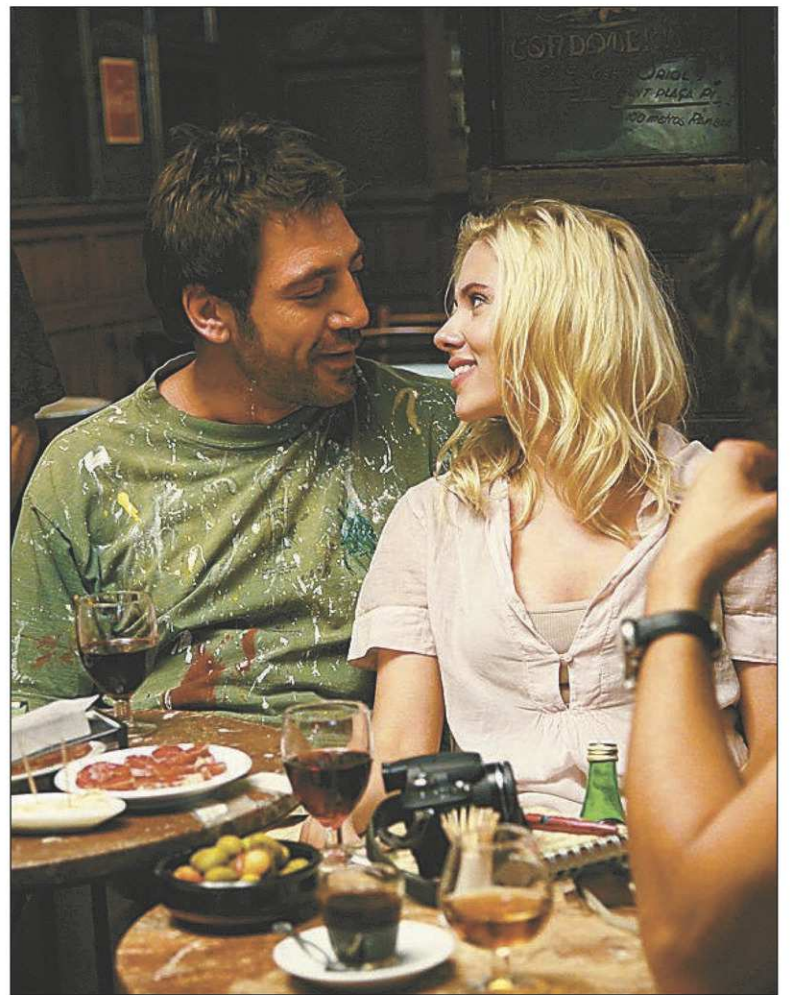
Interprétée avec fougue par

Penélope Cruz, qui trouve ici son meilleur rôle dans un film américain, Maria Elena est une caractérielle dont les humeurs sont imprévisibles. Ce qui ne l'empêche aucunement d'être aussi très drôle.

L'un des gags récurrents du film consiste d'ailleurs en une insistance de tous les instants de la part de Juan Antonio pour que Maria Elena et lui se parlent en anglais dès qu'ils sont en présence de Cristina, une Américaine qui ne comprend pas un traître mot d'espagnol. Or, le naturel prend évidemment vite le dessus. Les dialogues en espagnol souvent improvisés sont pour le moins savoureux.

Si tous les acteurs en présence se révèlent excellents, les deux vedettes espagnoles enlèvent ici le morceau. Bardem est parfait en se glissant dans l'archétype du latin *lover* ultra machiste, dont les fragilités deviennent vite apparentes, et Penélope Cruz vaut à elle seule le déplacement. Des rumeurs circulent depuis la présentation du film au Festival de Cannes à propos d'une possible nomination aux Oscars pour elle. On souhaite que cela se confirme.

*Vicky Cristina Barcelona* se laisse ainsi savourer comme un amour de vacances. Ou peut-être même, comme une belle aventure... (*La Presse*)



ALLIANCE

Javier Bardem et Scarlett Johansson dans une scène de *Vicky Cristina Barcelona*, un film qui se laisse savourer comme un amour de vacances.

# Yvon Gates

Vous serez plus riche.



Q&R



ANDREAS RIEDEL

Ils s'appellent 17 Hippies, mais ils sont 13 sur scène. Treize musiciens passionnés qui, depuis 13 ans, font de la musique ensemble et parcourent le monde. Le groupe berlinois amorce d'ailleurs ces jours-ci une petite tournée nord-américaine qui les mènera, mercredi, sur les planches du Théâtre Centennial de Lennoxville. À quelques heures de prendre l'avion pour les États-Unis, Kiki Sauer, chanteuse, accordéoniste et membre fondatrice du groupe, a répondu à nos questions. Et dans un impeccable français, à part ça.

**Vous êtes 13 sur scène, mais vous vous appelez 17 Hippies... pourquoi?**

C'est vrai qu'on n'est jamais 17 et qu'on n'est pas hippies non plus. Le mot hippie, pour nous, n'a pas la même signification qu'en Amérique du

Nord. À Berlin, on dit «hippie» quand on essaie de faire quelque chose sans y réussir très bien. Ce nom-là, pour nous, voulait donc dire qu'on ne fondait pas un groupe pour avoir un tel succès. À la base, on souhaitait juste faire de la musique ensemble, chacun prenant un instrument acoustique avec lequel il n'était pas nécessairement familier. Sans synthétiseurs ni guitares électriques. À l'époque, ça ne se faisait pas

chez nous. La musique berlinoise était beaucoup plus rock et techno. Les gens étaient donc vraiment surpris de nous entendre. On n'était pas tellement dans un courant à la mode. Il faut dire qu'on tranche aussi avec ce côté allemand très perfectionniste et organisé qui laisse peu de place aux sentiments. Nous, on souhaitait quelque chose de plus ressenti.

**Ce que vous faites ressemble à**

**de la musique traditionnelle?**

Plutôt. Il faut comprendre que la musique traditionnelle allemande, elle existe, mais elle a été un peu mise de côté, lors de la guerre. Après la chute du Mur, il y a eu une redécouverte des rythmes festifs des pays de l'Est. Nous, on a commencé par prendre des mélodies de musiques traditionnelles d'un peu partout, de la Hongrie, de Pologne, d'Italie, des États-Unis. On les a remaniées à notre façon et

elles sont devenues complètement autre chose. Maintenant, on compose aussi nos chansons, on a des pièces instrumentales et on chante en français, en anglais et en allemand.

**Ça donne une musique qui rejoint des gens de partout?**

Oui et c'est pour nous très touchant. Il y a beaucoup de groupes allemands qui sont beaucoup plus populaires que nous mais qui ne jouent pas à l'étranger. Nous, on se promène tout le temps. Il y a quelque chose qui passe par la musique. Une réconciliation avec le passé. C'est une richesse mentale pour nous. Il y a d'autres époques où les autres pays ne voulaient rien entendre des Allemands à cause de la guerre... C'est difficile de s'affranchir de ce que l'histoire a écrit avant nous. En même temps, quand on va en concert ailleurs, c'est pour faire de la musique, pas pour représenter notre pays.

**Et en spectacle, ça ressemble à quoi?**

C'est très énergique! On bouge beaucoup. On est déjà allés à Montréal, mais jamais encore à Sherbrooke. On aime venir quelque part une première fois. On adore découvrir de nouveaux endroits. Ce qu'on aime, de la tournée, ce sont les rencontres. Sentir les gens qui sont dans la salle et parler avec eux, c'est un bonheur. On cherche vraiment à être proche de notre public.

— Karine Tremblay

CD

PALMARÈS

FRANCOPHONE

- 1 Félix Leclerc 2008  
Variés
- 2 Trois petits tours  
Thomas Fersen
- 3 Coeurs migratoires  
Catherine Durand
- 4 Point de suture  
Mylène Farmer
- 5 Le Broco Show  
Annie Brocoli
- 6 Tous les sens  
Ariane Moffatt
- 7 L'arbre aux parfums  
Caracol
- 8 Le tout premier jour  
Cindy Daniel
- 9 Dubois par chœur (2cd)  
Claude Dubois
- 10 Les Westerners  
Les Westerners

NON FRANCOPHONE

- 1 Death Magnetic  
Metallica
- 2 Lost In The 80's  
The Lost Fingers
- 3 Viva La Vida  
Coldplay
- 4 All Hope Is Gone  
Slipknot
- 5 Soundtrack  
Mamma Mia
- 6 The Fame  
Lady Gaga
- 7 Metallica  
Metallica
- 8 Speak Your Mind  
Ian Kelly
- 9 Lax (Deluxe Edition)  
The Game
- 10 Hard Candy  
Madonna

CRITIQUES

CARACOL

L'arbre aux parfums

POP-ROCK

★★★½

Indica Records



**Virage réussi**

Dans les discours psycho-pop, une radicale coupe de cheveux témoigne d'un virage amorcé, d'un changement majeur à venir. En passant un drastique ciseau dans sa tignasse, Carole Facal a donné le ton et l'heure juste: *L'arbre aux parfums*, son premier gravé solo, n'a rien à voir avec ce qu'elle faisait du temps du duo DobaCaracol. Il n'en est pas moins un petit bijou figolé jusque dans les moindres détails.

La chanteuse a su insuffler des couleurs originales sur chacune des 13 chansons dont elle signe textes et mélodies. Le son qui en résulte nage dans le folk, flirte avec le rocksteady, fait quelques clin d'oeil aux sonorités des années 50 et affiche peu de bidouillage électronique. Bref, il a du corps et de la personnalité. Tout comme les textes, qui témoignent d'une maîtrise assurée de la langue et des images. Pour aimer, il faut apprécier la voix. Jolie dans sa particularité, elle emprunte des inflexions différentes selon qu'elle chante en français ou en anglais. S'il faut résumer la galette: un très bon premier disque.

— Karine Tremblay

LES WESTERNERS

Les Westerners

COUNTRY

★★

Distribution Select



**À L'Auberge du chien noir**

Le groupe qui chante à *L'Auberge du chien noir* et inventé pour les besoins du téléroman de Radio-Canada, passe de la fiction au réel. Chacune des 13 chansons du CD se rapporte à un événement ou à un personnage de l'émission.

Les amateurs de la série, et ils sont nombreux, seront donc plus à même d'apprécier les textes, plutôt simplement écrits. Certaines mélodies rythmées, *Les barmaids*, *Danse, danse, danse*, plairont aux amateurs de danse country.

La musique de Scott Price prend le pas sur les textes et l'interprétation (Gary Boudreault est OK mais Éveline Gélinas détonne un peu). Les arrangements de Jeff Smallwood (aussi choriste), entre autres, sont intéressants.

Alors, rien ici de comparable à *Quand le soleil dit bonjour au country* ou à *De retour à la source*, d'Isabelle Boulay. Mais compte tenu que l'équipe semble avoir voulu s'amuser avant tout, le petit côté « orchestre de noces » pourrait en séduire plus d'un...

— Bernard Custeau

KRISTY LEE COOK

Why Wait

COUNTRY

★★★

Arista Nashville



**Galop inégal**

À 24 ans, Kristy Lee Cook est un produit dérivé de *American Idol*, où elle a terminé au septième rang de la septième saison, en 2008, même si elle avait signé un premier contrat infructueux avec RCA, en 1999, et malgré le lancement de *Devoted*, son premier CD passé inaperçu en 2005, enregistré sous le nom de Kristy Lee. Elle nous arrive maintenant avec *Why Wait* et un premier single, *15 Minutes Of Shame*. Elle fait appel à plusieurs auteurs différents, dont Carrie Underwood qui a co-écrit *Not Tonight*, et s'en tient à des chansons inédites, sauf *God Bless The USA*, l'hymne patriotique de Lee Greenwood. Les chansons ont du rythme, parfois pas très loin de la pop. Mais la voix un peu nasillarde est souvent forcée et plus agréable dans les ballades comme *Like My Mother* ou *Baby Believe*. Simon Cowell, l'un des juges d'*American Idol*, a dit que sa voix ressemblait à celle de Dolly Parton, déformée par l'hélium... Dotée d'un physique agréable, elle a même été mannequin, son cheminement pourrait en être facilité mais ce n'est pas ce CD qui la propulsera vers la gloire...

— Bernard Custeau

DVD

**CRITIQUES**

**SEX AND DE CITY  
SEXE À NEW YORK**

COMÉDIE DE MOEURS  
★★★  
Sortie: 23 septembre



De Michael Patrick King. Avec Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall, Cynthia Nixon, Kristin Davis. (13 ans +)

Michael Patrick King, scénariste et réalisateur de *Sex and the City* est tombé dans plusieurs des pièges qui parsèment la route menant du petit au grand écran. Le film sur la série-culte souffre d'enjeux artificiellement gonflés, manque de souffle dans son arc dramatique (d'où l'impression d'assister à une succession d'épisodes), ne possède pas l'élan justifiant d'être décliné sur près deux heures et demie. Mais bien que trop gros et trop long, ce *Sex* est sauvé de la débandade par le bonheur de retrouver Carrie, Samantha, Miranda et Charlotte; et par ces délicieux moments, simples et pétillants, où l'on retrouve l'esprit de la série! Bref, pendant les 40 premières minutes du film, les fans de la série léviteront. C'est après que ça se gâche. Au même rythme que les projets de mariage, chaotiques, de Carrie et de Big. Dur de croire aux embûches de ce «vieux» couple. Mais on les aime tellement... (*La Presse*)

— Sonia Sarfati

**DANS UNE GALAXIE  
PRÈS DE CHEZ VOUS 2**

COMÉDIE  
★ < ★ 1/2  
Sortie: 23 septembre



De Philippe Gagnon. Avec Guy Jodoin, Claude Legault, Sylvie Moreau, Mélanie Maynard, Stéphane Crête, Didier Lucien et Réal Bossé. (Général)

Le scénariste Pierre-Yves Bernard, lui, n'est pas tombé dans le piège où Michael Patrick King a trébuché. Pour une deuxième fois, il a su porter au grand écran l'univers absurde et déjanté de la série *Dans une galaxie près de chez vous* qu'il a créé avec Claude Legault (son complice pour l'aventure, d'un tout autre ton, de *Minuit, le soir*). Réalisé par Philippe Gagnon, le film nous permet de retrouver l'équipage complet du Romano-Fafard. Nous sommes maintenant en 2040 et il ne reste plus que quatre milliards de tatas sur une Terre quasi inhabitable. Le capitaine Patenaude et ses troupes arrivent à proximité d'une planète qui pourrait accueillir ces humains en voie d'extinction. Mais qui est aux prises avec ses propres problèmes. Enfin, pas la peine d'en dire plus. Le jouissif se trouve dans les attitudes et les répliques de ces héros qui ne sont pas supers et c'est pour ça qu'on les aime tant. (*La Presse*)

— Sonia Sarfati

**LEATHERHEADS  
DOUBLE JEU**

COMÉDIE SPORTIVE  
★★★  
Sortie: 23 septembre



De George Clooney. Avec George Clooney, Renée Zellweger et John Krasinski. (Général)

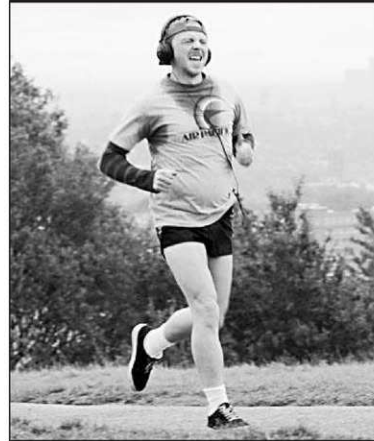
Il y avait longtemps que je n'avais pas eu à me taper un «film de sport». Même si le genre ne me sied absolument pas, j'admets que la pilule passe mieux quand elle ne se prend pas au sérieux. Le drame édifiant sur fond de basket, de baseball et autre football, vous le savez, je ne suis pas capable. La comédie, par contre, peut venir me chercher. Un peu. J'ignore donc comment le fan de football verra *Leatherheads* — adorera? détestera? — mais pour la profane que je suis, le résultat est dans la tiédeur agréable. Un film sympa, comme bien d'autres. On y suit, dans les années 20, deux joueurs de football qui craquent pour une même journaliste. Et ce qui ressort de ce match à trois est, plus que le sport (le scénario est un peu brouillon), le plaisir que les acteurs en présence ont eu à plonger dans l'aventure. Un touché, quoi. (*La Presse*)

— Sonia Sarfati

**PROCHAINES  
SORTIES**

MERCREDI 23 SEPTEMBRE

**Run, Fatboy, Run**  
Comédie



**Mongol**  
Drame épique

**The Stone Angel**  
Drame

**Mister Lonely**  
Comédie dramatique

lasmart.ca



**OUVERT  
CE  
DIMANCHE**



Véhicule le plus éconergétique de sa catégorie pour 2008<sup>11</sup>

**>> Toute nouvelle pour 2008.**

Complètement redessinée. De A à Z. À partir de 14 990 \$\*.

Dotée d'un moteur à essence plus nerveux, d'une toute nouvelle transmission automatique pour chaque modèle, ainsi que de systèmes de sécurité actifs éprouvés et d'une cellule de sécurité tridion formant comme une forteresse de protection, la toute nouvelle smart fortwo vous procure encore plus de puissance, de plaisir et de tranquillité d'esprit. Rendez-vous dans le Centre smart le plus proche pour faire un essai routier.

smart fortwo pure coupé 2008	
Mensualité	Acompte
<b>182 \$**</b>	<b>2 100 \$**</b>
Basé sur un bail de 36 mois	
En plus, recevez un remboursement	
de <b>2 000 \$</b> grâce à la	
Remise écoAUTO <sup>1</sup>	

**Mercedes-Benz de Sherbrooke 4787, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-2211**

© smart Canada, une division de Mercedes-Benz Canada Inc., 2008. \*PDSF d'une nouvelle smart fortwo pure coupé 2008. \*\*Offre de location basée sur une smart fortwo pure coupé 2008 disponible uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit. 182 \$/par mois pendant 36 mois. Acompte de 2 100 \$ plus première mensualité, dépôt de garantie de 250 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 14 990 \$. Taux de location annuel de 6,5 %. Obligation totale : 8 782 \$. Kilométrage limité à 18 000 km/an (10,20 \$/km supplémentaire). Frais de transport et de préparation, d'immatriculation et d'assurance, ainsi que taxes et frais du RDPRM en sus. Dans les Centres smart participants. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Offre sujette à la disponibilité des véhicules et pouvant être annulée ou modifiée sans préavis. Détails dans un Centre smart. 11Basé sur les cotes de consommation de carburant publiées par Ressources naturelles Canada.

SPECTACLES

EXPOSITIONS

20 SEPTEMBRE

**PETE MÖSS**  
Téléphone Rouge  
**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE SHERBROOKE**  
Centre culturel de l'Université de Sherbrooke  
**CLAUDE DUBOIS**  
Vieux Clocher de Magog

21 SEPTEMBRE

**IMPROVISATION AVEC L'ABORDAGE**  
Téléphone Rouge

23 SEPTEMBRE

**LAND OF TALD ET THE D'URBERVILLES**  
Téléphone Rouge

25 SEPTEMBRE

**FRANCIS DEMERS**  
Théâtre Granada  
**JAZZ: JAW-WÔPSO**  
Téléphone Rouge

26 SEPTEMBRE

**LES GRANDES GUEULES**  
Centre culturel de Drummondville  
**JUDI RICHARDS & YVON DESCHAMPS AVEC TOULOUSE**  
Centre culturel de l'Université de Sherbrooke  
**LAURENT PAQUIN**  
Vieux Clocher de Magog

**/ 40 ARTISTES PEINTRES ET SCULPTEURS DE L'ESTRIE**

Maison de la culture de Dudswell  
Marbleton  
819 887-6093

**/ 64 SCULPTURES DE BOIS**

Musée Louis-Émile-Beauregard  
Marbleton  
819 887-6093

**/ NATURE EXTRÊME**

Musée de la nature et des sciences  
Sherbrooke  
819 564-3200

**/ COURTEPOINTES**

Musée Colby-Curtis  
Stanstead  
819 876-7322

**/ LES DIEUX D'AIRAIN**

Musée du bronze  
Inverness  
418 453-2101

**/ SHANGHAI: LA VIEILLE VILLE**

**/ UNI-FORMER**  
**/ COURTEPOINTES**  
Guilde des Trois Fleurs  
**/ AUTO PORTRAIT:**  
**LA FACE CACHÉE D'EDGAR**  
Carole Lebel  
Musée Beaulne  
Coaticook  
819 849-6560

**/ LES SENTIERS DE LA FORÊT**

**EXPO-PHOTOS JEUNES DES JARDINS**  
Parc historique de La Poudrière  
Windsor  
819 845-5284

**/ LES NAÏFS EN MUSIQUE**

Musée international d'art naïf  
Magog  
819 843-2099

**/ PAYSAGES DES CANTONS ET DE CHARLEVOIX**

**Mary Catharine (Minnie) Gill 1861-1946**  
Société d'histoire et de musée Lennoxville-Ascot  
819 564-0409

**/ PARURES DE FEMMES DES ANNÉES 1800 ET 1900**

Bibliothèque Gisèle-Bergeron  
Arrondissement Brompton

**/ RÉTROSPECTIVE YVES TRUDEAU**

**/ TOM HOPKINS — TRAVERSER LE VISIBLE**  
Musée des beaux-arts de Sherbrooke  
819 821-2115

**/ FLEURS ET CAILLOUX UN SIÈCLE DE GRANIT**

Maison du Granit, Lac-Drolet  
819 549-2566

**/ CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARDOISE**

Richmond  
819 826-3313

**/ LA GÉNÉTIQUE HÉDONISTE**

Illa Barcellos



ARCHIVES, LA PRESSE

Laurent Paquin



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

VOUS VOULEZ VOIR ?

**Exposition: Les naïfs en musique**

**Artistes:** Une dizaine de créateurs, principalement des peintres, provenant du Mexique, du Brésil, de Roumanie, d'Haïti, de France et du Québec.

**Médiums:** Huile, acrylique ainsi que cordes et fils.

**Oeuvres:** Pour la plupart colorées, les 30 oeuvres présentent des personnages jouant de la musique, célébrant ou s'amusant. «Pour les artistes naïfs, la fête est un grand thème. Les scènes de mariage ou de défilé sont fréquentes dans leurs oeuvres. Dans cette exposition, nous avons donc voulu montrer des pièces de notre collection contenant la thématique de la musique», indique la directrice du Musée d'art naïf de Magog, Carmen David.

**Où:** Au Musée international d'art naïf de Magog (81, rue Desjardins), jusqu'au 31 décembre prochain.

Maison des arts et de la culture de Brompton  
819 846-1122

**/ À LA CROISÉE DE L'ART ET DE LA MÉDECINE**

Galerie d'art Foreman, Université Bishop's  
Galerie du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

**/ EMPREINTE**

**Roger Proulx, photographe**  
Le P'tit Bonheur de Saint-Camille  
819 828-2664

**/ MUTINERIES TRANQUILLES, L'ART DES ANNÉES 50 AU QUÉBEC**

Galerie d'art l'Union-Vie  
Drummondville  
819 477-5518, poste 255

**/ LA ROUTE DES TIMBRES**

**Lorraine Lévesque**  
Bibliothèque municipale d'Asbestos  
819 879-7263

**/ CLUB PHOTO DE SHERBROOKE**

Bibliothèque municipale de Sherbrooke

**/ CARTES POSTALES DE LA VILLE DE COATICOOK ET ENVIRONS**

Société d'histoire de Coaticook

**/ LE FESTIVAL DES COULEURS 1974-1989**

Société d'histoire de Magog  
819 868-6779

LIVRES

**PHILIPPE GELUCK**

*La marque du Chat*

BANDE DESSINÉE

Casterman  
★★★ 1/2  
48 planches couleur



**Surprenant! Comme d'habitude...**

Ce qui surprend avec *Le Chat* de Geluck, c'est que c'est chaque fois la même chose... Et il fait mouche à tout coup!

Depuis 25 ans, le dessinateur belge nous assène ce gros matou gris avec son sempiternel imper monochrome. Côté personnalité, dynamisme et mobilité, il a plus en commun avec l'enclume qu'avec n'importe quel autre chat de la création.

Même Garfield a l'air d'un hyperactif à côté du Pierre Légaré de la gent féline.

Le voilà donc dans un quatorzième album original, intitulé *La marque du Chat*. Ni meilleur ni pire que les treize autres, il est seulement excellent. On s'ennuierait si ce n'était pas si drôle. Et que fait ce chat insouciant et obèse, qui se donne au moins la peine de porter la cravate? Il réfléchit, rien que ça. À propos de quoi? À peu

près de tout et généralement de rien. À titre d'exemple, page 20, il apparaît avec une ceinture d'explosifs sous la mention «Le kamikaze belge; étonnant de lucidité». Et il a cette réflexion: «Je vais me faire sauter», en prenant soin de préciser «une fois».

Ça ne va jamais plus loin. Tout le talent de Geluck est dans cette blague, répétée de mille et une façons à raison de deux, trois ou quatre par page sur les 48 pages de cet album en tous points semblable aux 13 autres. Aucun artifice ni effets spéciaux. En alimentation, au moins, ce serait des céréales nourrissantes qui favorisent la régularité. Avec *Le Chat*? Rien! Mais qu'est-ce qu'on rit!

C'est ça, la stupéfiante banalité de Geluck.

— Serge Denis



**À NOTER**

La Tribune vous présente les heures de projection des films fournies par les diffuseurs de la région sherbrookeoise sous la description de chaque film. Ce service est offert le samedi seulement. Conservez cette page. Pour des détails additionnels concernant les horaires, nous vous invitons à communiquer avec les diffuseurs.

**BABYLON A. D.**

**Babylon A. D.**  
Film d'action de Mathieu Kassovitz, avec Vin Diesel, Michelle Yeoh et Gérard Depardieu. Dans un futur proche, dans un monde ravagé par la guerre, en proie à l'anarchie et aux intégrismes de tous ordres, le mercenaire Hugo Cornelius Toorop est chargé d'escorter de la Russie au Canada une jeune fille se prénommant Marie. Malheureusement, au cours de leur périple, il va découvrir que celle-ci transporte en elle un virus capable d'anéantir la race humaine. (13 ans et plus)

92 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h, 15 h 25, 19 h 15, 21 h 45

**LE BANQUET**

Drame de Sébastien Rose, avec Raymond Bouchard, Benoît McGinnis et Alexis Martin. Professeur aussi passionné que désabusé, Bertrand est projeté dans une situation qui confronte toutes ses craintes. Jean-Marc, le recteur, n'a qu'une idée en tête: étouffer la contestation étudiante et développer toujours plus son université. Louis-Ferdinand, leader étudiant, est tiraillé entre les aspirations des étudiants et les siennes. Natacha veut refaire sa vie, mais très vite, son passé la rattrape. Gilbert, âme perdue, fréquente l'université sans vraiment savoir pourquoi. Quand il trouvera, ce sera trop tard. (13 ans et plus)

95 min ★★½

Maison du cinéma: v. f. 13 h 10, 19 h 10  
Cinéma Magog: samedi et dimanche 13 h, 15 h 15, 19 h, 21 h 15; lundi à jeudi 19 h, 21 h 15

**BIENVENUE CHEZ LES CH'TIS**

Comédie de Dany Boon, avec Kad Merad, Dany Boon et Zoé Félix. Philippe Abrams est directeur de la poste de Salon-de-Provence. Ayant fraudé afin d'obtenir une mutation sur la Côte d'Azur, il est démasqué et muté à Bergues, petite ville du Nord. Pour les Abrams, sudistes pleins de préjugés, le Nord, c'est l'horreur, une région glacée, peuplée d'êtres rustres, éructant un langage incompréhensible, le «cheutimi». (Général)

106 min ★★

Maison du cinéma: 12 h 55, 15 h 25, 18 h 55, 21 h 25

**LA BUNNY DU CAMPUS**

**The House Bunny**  
Comédie de Fred Wolf, avec Anna Faris, Emma Stone et Rumer Willis. Une Bunny Girl, virée du manoir dans lequel elle travaille, devient la doyenne de la confrérie la plus fêtarde d'un campus universitaire. (Général)

97 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 10, 15 h 25, 18 h 55, 21 h 20, sauf lundi 13 h 10, 15 h 25, 18 h 55

Maison du cinéma: v. o. a. 13 h 10, 19 h 10; v. f. 13 h 10, 15 h 35, 19 h 10, 21 h 35

Cinéma Magog: v. f. 19 h, 21 h 10

**CE QU'IL FAUT POUR VIVRE**

Drame de Benoît Pilon, avec Natar Ungalaaq, Éveline Gélinas et Paul-André Brasseur. Au début des années 1950, Tivii, un chasseur inuit atteint de tuberculose, est déraciné et transporté dans un sanatorium de Québec pour se faire soigner.



SÉVILLE

**Il est maintenant choisi, le film qui représentera le Canada aux Oscars, dans la course au meilleur film en langue étrangère. Ce qu'il faut pour vivre, très belle oeuvre de Benoît Pilon sur un chasseur inuit atteint de tuberculose qui est déraciné et transporté dans un sanatorium de Québec, devra toutefois se démarquer parmi les propositions de 96 autres pays pour obtenir une nomination dans la catégorie. L'an dernier, L'âge des ténèbres de Denys Arcand avait été le choix de Téléfilm Canada, mais n'avait pas été l'un des cinq films retenus par l'Academy et invités au Kodak Theater. On ne saura que le 22 janvier 2009 si le pays sera plus chanceux cette année. En attendant, on peut toujours aller apprécier la performance de Natar Ungalaaq, à la Maison du cinéma.**

Affaibli, il doit en plus faire face aux conséquences de son arrachement: séparé de ses proches, incapable de communiquer dans une langue inconnue, confronté à une culture dont il ne connaît rien, et surtout, qui ne connaît rien de la sienne. Démoralisé, Tivii décide de se laisser mourir et devient son pire ennemi. (Général)

102 min

Maison du cinéma: 12 h 55, 15 h 20, 18 h 55, 21 h 20

**LE CHEVALIER NOIR**

**The Dark Knight**  
Film d'action de Christopher Nolan, avec Christian Bale, Heath Ledger et Morgan Freeman. Batman aborde une phase décisive de sa guerre contre le crime. Avec l'aide du lieutenant de police Jim Gordon et du procureur Harvey Dent, Batman entreprend de démanteler les dernières organisations criminelles qui infestent les rues de sa ville. L'association s'avère efficace, mais le trio se heurte bientôt à un nouveau génie du crime: le Joker. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)

152 min ★★½

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 45, 15 h 45, 20 h

Maison du cinéma: v. f. 15 h 20, 21 h 20

**LA COPINE DE MON AMI**

**My Best Friend's Girl**  
Comédie de Howard Deutch, avec Dane Cook, Kate Hudson et Jason Biggs. Tank est engagé par les petits amis de jeunes femmes pour passer une soirée avec elles et leur faire vivre un enfer afin que celles-ci retournent vers leur ancien amour. Mais quand le meilleur ami de Tank a besoin de son aide, celui-ci hésite entre son envie de conquérir la jeune femme et son amitié. (13 ans et plus)

101 min

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 45, 15 h 15, 19 h 15, 21 h 40, sauf mercredi 15 h 15, 19 h 15, 21 h 40

Maison du cinéma: v. f. 13 h 15, 15 h 40, 19 h 15, 21 h 40

**COURSE À LA MORT**

**Death Race**  
Film d'action de Paul W. S. Anderson, avec Jason Statham, Joan Allen et Tyrese Gibson. Un prisonnier champion de course automobile, Jensen Ames, doit ressortir victorieux d'une course importante s'il veut gagner sa liberté. En conduisant une voiture équipée de mitrailleuses, de lance-flammes et lance-grenades, l'homme désespéré détruira tout sur son chemin pour gagner au sport le plus tordu

sur la Terre. (13 ans et plus)

111 min

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 15, 15 h 45, 19 h 10, 21 h 30

Maison du cinéma: v. f. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30

**DANGER À BANGKOK**

**Bangkok Dangerous**  
Film d'action d'Oxide Pang Chun et Danny Pang, avec Nicolas Cage, James With et Charlie Yeung. Joe, un tueur professionnel sans scrupules, atterrit à Bangkok afin d'exécuter quatre contrats pour le compte d'un chef mafieux nommé Surat. Petit à petit, il est gagné par la beauté capiteuse de la ville, au point de remettre en question son mode de vie. (13 ans et plus)

100 min

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 50, 15 h 35, 19 h, 21 h 35

Maison du cinéma: v. f. 15 h 45, 21 h 45

Cinéma Magog: v. f. samedi et dimanche 13 h, 15 h 10, 19 h, 21 h 10; lundi à jeudi 19 h, 21 h 10

**FOLLE DE DIEU**

Drame de Jean-Daniel Lafond, avec Marie Tifo, Lorraine Pintal et Dominique Deslandres. Le récit de la passion liant une Marie de l'Incarnation à Dieu, pour lequel elle va abandonner son fils et son pays, la France, pour venir fonder les Ursulines à Québec. Éducatrice, bâtisseuse, elle contribue grandement à établir une relation très ouverte avec la population amérindienne. (Général)

80 min ★★

Maison du cinéma: v. f. 13 h, 15 h 25, 19 h, 21 h 25

**HARCELÉS**

**Lakeview Terrace**  
Drame de Neil LaBute, avec Samuel L. Jackson, Patrick Wilson et Kerry Washington. Le rêve d'un couple venant d'emménager dans la maison idéale vire rapidement au cauchemar à cause d'un voisin raciste. (13 ans et plus)

110 min ★★½

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 55, 15 h 30, 19 h 5, 21 h 35

Maison du cinéma: v. f. 13 h 5, 15 h 35, 19 h 5, 21 h 35

**IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME**

Drame de Philippe Claudel, avec Kristin Scott Thomas, Elsa Zylberstein et Laurent Gréville. Pendant 15 ans, Juliette n'a eu aucun lien avec sa famille qui l'avait rejetée. Alors que la vie les a violemment séparées, elle retrouve sa jeune soeur, Léa, qui l'accueille chez elle, auprès de son mari Luc,

du père de celui-ci et de leurs fillettes. (Général)

117 min ★★

Maison du cinéma: v. f. 12 h 55, 15 h 25, 18 h 55, 21 h 25

**KUNG FU PANDA**

**Kung Fu Panda**  
Comédie d'animation de Mark Osborne et John Stevenson. Passionné, costaud et quelque peu maladroit, Po est sans conteste le plus grand fan de kung fu. Serveur dans le restaurant de nouilles de son père, son habileté reste encore à prouver. Élu pour accomplir une ancienne prophétie, Po rejoint le monde du kung fu afin d'apprendre les arts martiaux auprès de l'entraîneur, Maître Shifu. (Général)

90 min ★★½

Cinéma Magog: v. f. samedi et dimanche 13 h, 15 h 10

**LIRE ET DÉTRUIRE**

**Burn After Reading**  
Comédie d'espionnage d'Ethan et Joel Coen, avec Brad Pitt, George Clooney et John Malkovich. Un agent de la CIA oublie des documents importants dans le casier d'une salle d'entraînement. Linda et son collègue Chad décident de vendre ces précieuses informations au plus offrant. (13 ans et plus)

96 min ★★½

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 55, 15 h 30, 19 h, 21 h 40

Maison du cinéma: v. o. a. 13 h 15, 15 h 40, 19 h 15, 21 h 40; v. f. 13 h 20, 15 h 45, 19 h 20, 21 h 45

**MEURTRE LÉGITIME**

**Righteous Kill**  
Drame policier de John Avnet, avec Robert de Niro, Al Pacino et Donnie Wahlberg. Deux vétérans détectives de New York travaillent pour identifier le lien possible entre un meurtre récent et une cause qu'ils croyaient avoir résolue des années plus tôt. Est-ce qu'il y a un tueur en série en liberté et ont-ils mis la mauvaise personne derrière les barreaux? (13 ans et plus)

101 min

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 5, 15 h 40, 19 h 10, 21 h 45

Maison du cinéma: v. f. 13 h 5, 15 h 20, 19 h 5, 21 h 20

**MIROIRS**

**Mirrors**  
Film d'horreur d'Alexandre Aja, avec Kiefer Sutherland, Amy Smart et Paula Patton. Un ancien policier, forcé de démissionner de son travail après un accident ayant coûté la vie de son associé, travaille

à présent comme veilleur de nuit dans un grand magasin brûlé et abandonné. Seuls quelques miroirs ont survécu aux flammes. Il réalise que ceux-ci cachent un horrible secret qui les menace, lui et sa famille. (13 ans et plus)

111 min

Cinéma Galaxy: v. f. 18 h 50, 21 h 30

**STAR WARS: LA GUERRE DES CLONES**

**Star Wars: The Clone Wars**  
Film d'animation de Dave Filoni. La guerre des clones fait rage entre les Séparatistes et le République galactique. Lorsque le fils de Jabba le Hutt est kidnappé par un groupe de rebelles, deux Jedi sont chargés de l'enquête. Anakin Skywalker et Obi-Wan Kenobi partent en quête de réponses: où est le fils de Jabba et qui est le chef du mystérieux groupe de rebelles? (Général)

99 min

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 15, 15 h 35

**VICKY CRISTINA BARCELONA**

**Vicky Cristina Barcelona**  
Comédie de Woody Allen, avec Penelope Cruz, Javier Bardem et Scarlett Johansson. Vicky et Cristina sont d'excellentes amies, avec des visions diamétralement opposées de l'amour: la première est une femme de raison, fiancée à un jeune homme respectable; la seconde, une créature d'instincts, dénuée d'inhibitions et perpétuellement à la recherche de nouvelles expériences sexuelles. Lorsque Judy et Mark, deux lointains parents de Vicky, offrent de les accueillir pour l'été à Barcelone, les deux amies acceptent avec joie. (Général)

97 min ★★½

Maison du cinéma: v. f. 13 h 5, 15 h 35, 19 h 5, 21 h 35

**LA VILLE FANTÔME**

**Ghost Town**  
Comédie romantique de David Koepp, avec Téa Leoni, Greg Kinnear et Ricky Gervais. Lors d'une banale intervention chirurgicale, un patient meurt durant quelques secondes. Après cet événement, il développe la capacité de voir les morts, qui lui demandent de l'aide pour entrer en contact avec les vivants. (Général)

102 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 50, 15 h 20, 18 h 55, 21 h 20, sauf mercredi 15 h 20, 18 h 55, 21 h 20

Maison du cinéma: v. f. 12 h 15, 15 h 30, 19 h 15, 21 h 30

**VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE**

**A Journey To The Center of The Earth**  
Film d'aventures d'Eric Brevig, avec Brendan Fraser, Josh Hutcherson et Anita Briem. Lors d'une expédition en Islande, un scientifique et son neveu sont bloqués dans une caverne après une tempête. Ils se rendent bien vite compte que le seul chemin sûr qui s'offre à eux mène vers le centre de la Terre. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)

92 min

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 10, 15 h 20, 19 h 5, 21 h 25, sauf lundi 13 h 10, 15 h 20, 21 h 25

**THE WOMEN**

Comédie dramatique de Diane English, avec Annette Bening, Meg Ryan et Eva Mendes. Mary est mariée à Stephen Haines, un homme d'affaire new-yorkais. Fidèle à son époux et mère d'une fillette, elle est entourée d'amies, dont la comtesse DeLave et Myriam Arons, qui savent quelque chose qu'elle ignore: son mari la trompe avec Crystal Allen, une vendeuse arriviste.

114 min ★★

Maison du cinéma: v. o. a. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30

Note: les horaires de cinéma sont sujets à changement.



L'ACUPUNCTURE?



**Christiane Rainville**  
B. Sc., Ac.  
Membre de l'Ordre  
des acupuncteurs  
du Québec

**Le vide de sang du foie et l'amas de sang du foie**

Lorsque l'énergie **Qi du foie** ne circule pas, elle **stagne** et peut mener à l'**amas de sang du foie**. Comme je l'ai déjà expliqué auparavant, la médecine chinoise définit le sang comme un mélange de liquides sanguins et d'énergie Qi, les deux étant interdépendants. Le Qi est le père du sang et le sang est la mère du Qi.

Le vide de sang du foie s'apparente à un état de vide de yin et peut mener à un vent du foie.

Vide de sang du foie	Amas de sang du foie
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teint terne</li> <li>• Membres engourdis ou crampes musculaires</li> <li>• Vision faible le soir ou petites mouches noires devant les yeux</li> <li>• Règles peu abondantes</li> <li>• Vertiges</li> <li>• Acouphènes</li> <li>• Sommeil difficile avec nombreux rêves</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Douleurs ponctives (qui s'aggravent à la pression) aux flancs ou à l'abdomen</li> <li>• Angoisse, énervements, sentiments refoulés</li> <li>• Arrêt des menstruations ou douleurs menstruelles avec pertes sanguines foncées et présence de caillots.</li> <li>• Langue pourpre avec points rouges violacés sur les côtés</li> </ul>

(Chronique publicitaire)

260226

Approche globale  
30 ans d'expérience

65, rue Bowen Sud  
Sherbrooke  
819 563-4520

# Death Magnetic de Metallica en tête des ventes au pays

LA PRESSE CANADIENNE

**MONTREAL** — L'album *Death Magnetic* de Metallica est en tête cette semaine au chapitre des ventes au Québec et au Canada.

Selon les données fournies par Warner Music, plus de 81 000 copies du CD se sont écoulées en l'espace de trois jours dont 33 000 au Québec seulement.

*Death Magnetic* est le 9<sup>e</sup> album studio de la formation californienne.

On estime que les ventes canadiennes ont été les plus fortes au monde par capita.

La ville de Québec est la ville canadienne où les meilleures ventes ont été enregistrées, avec près de 9000 exemplaires vendus.

*Death Magnetic* est le premier album studio de Metallica depuis la parution de *St. Anger* en 2003.

L'album a été un numéro un des ventes dans plus de 17 pays dont le Canada, les États-Unis et la France.

Il a vendu plus de 100 millions d'albums à l'échelle internationale, dont plus de cinq millions au Canada seulement.

Metallica débutera sa tournée nord-américaine le 21 octobre prochain à Glendale en Arizona.

Pour l'instant, trois dates sont prévues pour le Canada.

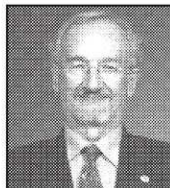


## CAMPAGNE DE SOLLICITATION ANNUELLE 2008

OBJECTIF : 100 000 \$

UTILISATION DES DONS : FINANCER DES PROJETS D'ENTRAIDE ET DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE PARTOUT EN ESTRIE  
(Fonds diocésain de lutte contre la pauvreté et l'injustice en Estrie)

PORTE-PAROLE



M. Jacques Delorme  
Architecte  
District # 4



M. Bertrand Ménard  
Directeur général  
Centre d'aide aux entreprises  
du Val St-François, District # 23



M. Gaston Dumas  
Propriétaire  
Weedon Auto  
District # 35



M. Bertrand Côté  
Ingénieur et directeur  
Département de Génie civil  
Université de Sherbrooke, District # 79



M. Jean-Guy Fredette  
Ancien directeur  
Polyvalente Montignac  
District # 108

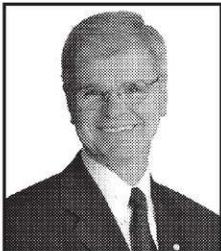


M. Ghyslain Drouin  
Maire  
Wotton  
District # 87



M. Francis Gagnon  
Planificateur financier  
et Conseiller municipal  
de la ville de Sherbrooke  
District # 112

PRÉSIDENT D'HONNEUR



Contribuez  
généreusement!

Me Denis Paré  
Notaire  
Paré, Tanguay notaires

AUTRES PARTENAIRES



Mgr Roger Roy  
Vicaire général  
Diocèse de Sherbrooke



M. Marcel Bureau  
Directeur général  
Société Saint-Jean Baptiste  
de Sherbrooke



Mme France Lafèche  
Supérieure provinciale  
Thibault et Gingues assurances inc.



Me Jean Bellehumeur  
Avocat  
Gauthier, Bellehumeur inc.



Me Stéphane Reynolds  
Avocat  
SDR Conseillers juridiques inc.



Mme Louise Bourgault  
Vice-présidente exécutive  
et directrice générale  
Chambre de commerce de Sherbrooke



Dr Michel Baron  
Président directeur général  
Agence de la santé  
et des services sociaux de l'Estrie



Me Jean Sylvestre  
Notaire  
Sylvestre Lagassé  
s.e.n.c.r.l. notaire



M. Daniel Trépanier  
C.M.A  
Caron, Trépanier & Associés inc.



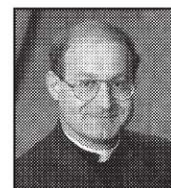
Dr Dany Girard  
Chirurgien-dentiste  
Centre dentaire Portland



M. Clément Mercier  
Professeur retraité  
Département de service social  
Université de Sherbrooke



Soeur Suzelle Roberge  
Supérieure provinciale  
Filles de la Charité  
du Sacré-Coeur de Jésus



Abbé Daniel Jodoin  
Curé  
Paroisse St-François d'Assise



M. Guy Hardy  
Propriétaire  
Vitro Plus de Fleurimont



Dre Raymonde Vaillancourt  
Chef du Département régional  
de médecine générale  
Agence de la santé et des  
services sociaux de l'Estrie

# La vente de MP3 grimpe de 60 %

LA PRESSE CANADIENNE

**QUÉBEC** — Les ventes de CD ont baissé de 5,3 % l'an dernier au Québec par rapport à l'année 2006. L'Observatoire de la culture et des communications du Québec a indiqué qu'il s'est vendu 11 511 900 disques en 2007 dans la province.

Les données montrent que les ventes de CD continuent à diminuer au Québec, avec des baisses successives de 1,6 % en 2005, 5,2 % en 2006 et 5,3 % en 2007. De 13 millions d'exemplaires vendus en 2004, les ventes de CD sont passées à 11,5 millions en 2007.

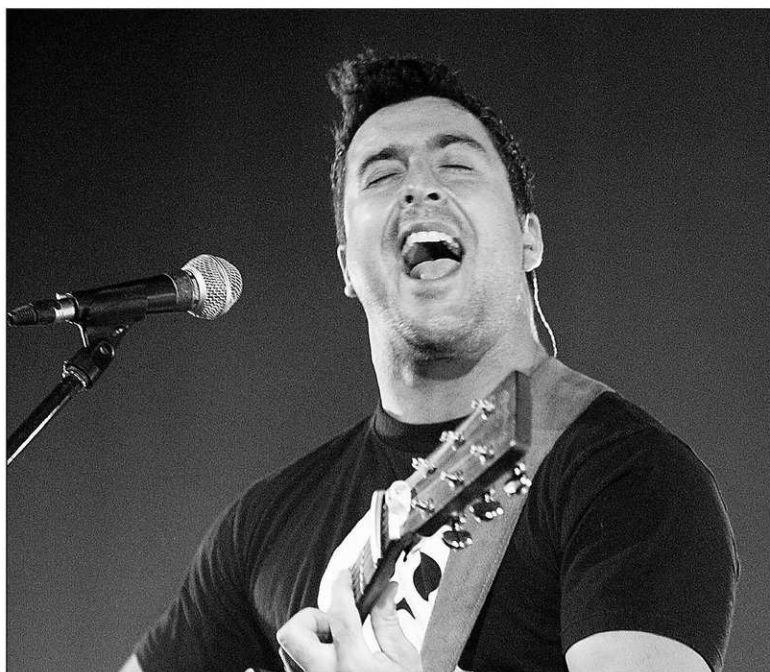
Les résultats de cette année semblent annoncer une nouvelle baisse. Au cours des sept premiers mois de 2008, les ventes de CD ont diminué de 15 % par rapport à la même période de l'année précédente. À l'inverse, les ventes de fichiers numériques téléchargés ont augmenté de 60 % par rapport aux sept premiers mois de 2007.

L'Observatoire souligne que la part de marché des disques québécois s'est accrue. Les CD qu'on peut considérer comme québécois sur le plan artistique représentent 48,7 % de tous les CD vendus au Québec en 2007. En 2006, leur part était plus faible, soit 42,5 %.

## Les ventes de fichiers numériques téléchargés ont augmenté de 60 %

Quant aux CD qu'on peut considérer comme québécois sur le plan industriel (étiquette ou maison de disques), ils représentent 45,9 % des ventes en 2007, comparativement à 42,1 % en 2006.

Mais la part des CD de langue française dans les ventes de CD d'origine québécoise se situait à 68,8 % l'an dernier. Il s'agit d'une baisse par rapport à 2006 alors que la proportion se situait à 72,5 %. Concernant les meilleurs vendeurs, 35 des 50 CD québécois les plus vendus ont été enregistrés en français, comparativement à 39 en 2006.



LA PRESSE, ARCHIVES

Grâce à sa chanson *Pousse, pousse*, Jonathan Painchaud est l'un des artistes francophones les plus téléchargés cette semaine sur le site zik.ca.

**La Tribune donne le ton à l'information!**

Chaque jour, nos journalistes chevronnés vous donnent leur pleine mesure pour vous transmettre les dernières nouvelles qui ont marqué l'actualité locale, régionale et nationale.

**Arts/spectacles**  
Alain Lefèvre décoiffé et décoiffant

Votre journée commence avec **La Tribune**

# L'Abordage recrute

**SHERBROOKE** — Improvisateurs en herbe, manifestez-vous: la ligue d'improvisation l'Abordage est en quête de nouveaux talents pour sa saison 2008-2009. Le camp de recrutement aura lieu aujourd'hui de 13 à 16 h et de 18 à 21 h au Centre des arts

de la scène Jean-Besré, 250 rue du Dépôt, à Sherbrooke. Seule restriction: il faut avoir plus de 18 ans pour soumettre sa candidature. La saison débutera le 21 septembre, au Téléphone Rouge.

— Karine Tremblay

**LE VIEUX CLOCHER**  
Sherbrooke

1590, Galt O. Sherbrooke  
819.822.2102

**LE VIEUX CLOCHER**  
Magog

64, Merry N. Magog  
819.847.0470

Marie-Chantal Toupin  
Samedi 27 septembre

Laurent PAQUIN  
Vend. et sam. 26 et 27 sept.

KAÏN  
Samedi 4 octobre

Hommage à Offenback  
TONNEDEBRICK  
Vendredi 3 octobre

Gilles VIGNEAULT  
Sam. et dimanche 11 et 12 oct.

Gilles VIGNEAULT  
Vend. et sam. 3 et 4 oct.

Jonathan PAINCHAUD  
Vendredi 17 octobre

François Massicotte  
Vendredi et samedi 17 et 18 oct.

Dominic et Martin  
Samedi 18 octobre

LES COWBOYS FRINGANTS  
Vendredi 14 novembre  
Supplémentaire  
samedi 15 novembre

Catherine Major  
Samedi 25 octobre

www.vieuxclocher.com

Québec 888 888 8888

énergie 106.1 rockdétente tqs

www.vieuxclocher.com

Québec 888 888 8888

énergie 106.1 rockdétente tqs

**Ma SPA, je l'appuie!**

**La randonnée des belles gueules**

8<sup>e</sup> ÉDITION - Au profit de la SPA de l'Estrie

**Devenez marcheur!**

Amassez un minimum de 25 \$ en dons, car chaque tranche de 25 \$ permet à la SPA de sauver un animal!

**Joignez-vous à la fête avec votre chien!**

**Le 28 septembre 2008** au parc Jacques-Cartier de Sherbrooke dès 12 h

Information : 819 821-4727 ou [www.spaestrie.qc.ca](http://www.spaestrie.qc.ca)

Dépliants disponibles à la SPA

Merci à :

- 1<sup>ST</sup> CHOICE
- La Tribune
- tqs
- énergie 106.1
- La vie est rockdétente
- Grémanimo crématoire pour animaux
- RECORD
- DiscoPlus
- Rainville
- CRONWEB
- GraphicArt

La marche se déroulera sur la promenade du Lac-des-Nations, territoire d'intervention de Sherbrooke, Cité des rivières.

RETOUR DE SON

Pitt investit dans le mariage gai

LOS ANGELES — L'acteur américain Brad Pitt a offert 100 000 dollars pour soutenir les partisans de la légalité du mariage gai en Californie face à un référendum qui vise à interdire ces unions, a rapporté le *Los Angeles Times*.

Les mariages homosexuels sont légaux en Californie depuis juin, lorsqu'un arrêt de la Cour suprême de cet État modifiant le code civil est entré en vigueur.

Mais des adversaires des unions gaies ont réussi à recueillir suffisamment de signatures pour organiser un référendum qui viserait à inscrire dans la Constitution de l'État que seul un mariage entre un homme et une femme y est légal et reconnu. Ce référen-

dum, dit de la «proposition 8», aura lieu le 4 novembre en Californie, en même temps que l'élection présidentielle américaine.

«Parce que personne n'a le droit d'interdire à quelqu'un d'autre (de vivre) sa vie, même s'il n'est pas d'accord avec cela, parce que tout le monde a le droit de vivre la vie qu'il veut si elle ne porte pas préjudice à un autre, et parce que la discrimination n'a pas sa place en Amérique, mon vote sera pour l'égalité et contre la proposition 8», a écrit Brad Pitt dans un communiqué publié par le *L.A. Times* sur son site internet.

— Agence France-Press

Hilary Swank opérée d'une tumeur bénigne

LOS ANGELES — L'actrice aux deux Oscars Hilary Swank a été opérée d'une «tumeur bénigne», a rapporté le magazine *People*, citant un communiqué de son manager.

L'héroïne de *Million Dollar Baby*, 34 ans, «ressentait une certaine gêne et est allée voir son médecin, qui a ordonné des mesures immédiates incluant une brève hospitalisation pour enlever une petite tumeur bénigne», a précisé Jason Weinberg au site internet de l'hebdomadaire.

«Le problème est résolu et il n'y a pas d'effets à long terme sur sa santé», a précisé M. Weinberg.

Hilary Swank avait réussi avant l'âge de 30 ans le rare exploit d'obtenir deux Oscars de la meilleure actrice: en 2000 pour *Boys don't cry* et en 2005 pour son rôle de boxeuse entraînée par Clint Eastwood dans *Million Dollar Baby*.

— Agence France-Press



ENVOYEZ-VOUS EN VERT AVEC  
**PROJET ÉCOSPHÈRE**  
 FOIRE DE L'ENVIRONNEMENT  
 ET DE L'HABITATION SAINTE  
 27 & 28 SEPT. 2008 BROME  
 CANTONS-DE-L'EST  
 Sortie 74, autoroute 19

170 EXPOSANTS  
 40 CONFÉRENCIERS  
 ATELIERS PRATIQUES

Sur les terrains de l'exposition de Brome «Brome fair»

PASCAL BOUSIÈRES, PORTE-PAROLE

Adultes 10 \$  
 Enfants 5 à 12 ans 5 \$  
 Étudiants 7 \$  
 Familles 22 \$, 2 adultes et 2 enfants

PROJETECOSPHERE.ORG  
 450 298-1214 - 1 888 811-4928

Desjardins RCI XPLORNET LaTribune

La Tribune, en collaboration avec les supermarchés **Métro Plouffe** de Magog, Rock Forest et Fleurimont, vous offre la possibilité de gagner votre épicerie pour l'année!



Concours La Tribune

Gagnez

8000\$  
 en prix à gagner!

votre épicerie  
 pour l'année!

Les prix offerts :

**3 prix de 100\$ d'épicerie par semaine**, à compter du 5 septembre et ce jusqu'au 7 novembre 2008, un coupon par semaine par supermarché sera tiré au Métro Plouffe de Magog, Rock Forest et Fleurimont.

**Un grand prix de 5000\$ d'épicerie**, sera tiré au hasard à la fin du concours, soit le 7 novembre 2008, parmi tous les coupons reçus.

Cet automne, laissez-vous gâter par votre professionnel épicier en complétant le coupon de participation et déposez-le chez votre **Métro Plouffe de Magog, Rock Forest ou Fleurimont** ou postez-le au journal **La Tribune** à l'adresse suivante :

Concours La Tribune « Gagnez votre épicerie pour l'année! »  
 C.P. 250, succursale Place de la Cité  
 Sherbrooke (Québec) J1H 5B5

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Valeur totale en prix : 8000 \$  
 Date du tirage du grand prix de 5000 \$ : 7 novembre 2008

La Tribune METRO plus

LIVRES

CRITIQUE

**MARIE-CLAUDE MORIN**  
*Recettes pour bébés et enfants*

LIVRE DE CUISINE  
★★★  
Modus Vivendi  
183 pages



**Idées neuves dans la cuisine familiale**

Tous les parents vous le diront: pas toujours facile de cuisiner pour les tout-petits. Jongler avec les goûts et dégoûts des uns et des autres peut miner la patience et l'imagination de n'importe qui. Les parents cuistots sont donc toujours en quête d'idées neuves. Mère de quatre enfants et animatrice à la radio, Marie-Claude Morin a senti le filon. L'auteure de *La bible des soupes* et *L'express végétarien* a récemment lancé *Recettes pour bébés et enfants*. Elle y cause autant purées que collations, petit-déjeuner, plats principaux, lunch et desserts.

Rempli de recettes simplissimes qui se réalisent en un tournemain avec des ingrédients

qu'on a généralement dans le garde-manger, le bouquin n'a pas la prétention de réinventer la roue. Mais c'est parfait comme ça. Après tout, passer moins de temps derrière les fourneaux et plus de temps en famille est une idée assez séduisante. Et comme la majorité des recettes sont faciles d'exécution, les petits apprentis-cuisiniers pourront eux aussi mettre la main à la pâte. Autre particularité d'intérêt: le livre contient une majorité de recettes végétariennes, ce qui aidera sans doute certaines familles à varier les menus sans sacrifier la saveur au passage.

La facture visuelle du livre plus que réussie, bien qu'elle rappelle peut-être un peu trop les livres signés Marie Breton-Isabelle Émond (*Boîte à lunch emballante*, *À table les enfants!* et *À table en famille*) pour prétendre être originale. N'empêche. Abondamment illustré d'alléchantes photos, il donne envie de mitonner de bons petits plats en famille qui plairont même aux jeunes gourmets les plus difficiles. Qui dit mieux?

— Karine Tremblay

EN BREF

**Fenêtre sur Chesterville**

VICTORIAVILLE — Pour une cinquième année, la municipalité de Chesterville sera l'hôtesse de Fenêtre sur l'art qui met en valeur les créations d'artistes et d'artisans de la région des Bois-Francs. L'activité se déroule aujourd'hui et demain à l'école Saint-Paul, sous la présidence d'honneur de Caroline Dion.

— Yanick Poisson

**Annulation des Clouspines**

La troupe de théâtre Les Clouspines a décidé d'annuler la reprise de sa plus récente production, *Les anges gris*, qu'elle devait offrir ce soir à la polyvalente Montignac de Lac-Mégantic. Des engagements personnels et professionnels de quelques membres de la production, qui ne sont pas étrangers à l'agenda social et politique des derniers jours, ont conduit à cette décision. Les détenteurs de billets peuvent obtenir remboursement auprès des personnes qui les leur avaient vendus.

**Dialogues avec Anne Sylvestre**

Les amants des mots d'Anne Sylvestre ou ceux qui ne les connaissent pas encore sont invités à les découvrir ou redécouvrir lors d'un spectacle de Lynda Dion ce soir, à 20 h, au Théâtre Léonard-Saint-Laurent. L'artiste a réuni treize chansons de la *Sorcière comme les autres* et y a jouxté cinq de ses propres nouvelles, dans une mise en scène de Denis Jetté. L'entrée est de 15 \$. Information au 819 346-7087 et au tibicik@gmail.com.

— Steve Bergeron

**SOIRÉE ENCAN**  
**FONDATION**  
**cégep**  
de Sherbrooke

**Mardi 7 octobre 2008 à 17h30**  
**Club de golf de Sherbrooke**

**Billet: 125\$**  
Information: 819.564.6100  
cegepsherbrooke.qc.ca

**COPRÉSIDENTS D'HONNEUR**  
**ÉRIC CHARRON**  
Président directeur général Les Laboratoires Shermont  
Membre du conseil d'administration de la Fondation Cégep de Sherbrooke

**MONIQUE VOYER RCA**  
Artiste peintre

**ARTISTES**

NANCY ASSELIN  
MADELEINE AUDETTE  
JACQUES BARBEAU  
RENÉ BAZIN  
CATHERINE BENOÎT  
ANDRÉE BERNIER  
GILLES BOSSÉ  
JENNIFER BROOK  
ALBERTO BUSCIO  
ISABELLE CARON  
DONALD CÔTÉ  
ALEXI-MARTIN COURTEMANCHE  
JEAN-SÉBASTIEN DENIS  
CLÉMENTINE DESROCHERS  
ANIK DUBAERE  
DIANE DUBÉ  
NATHALIE GENDRON  
HENRIETTE GENEST  
ANNE-MARIE GIGUÈRE  
FRANCE GIONET  
ANDRÉ GOBEIL  
ARNAUD GOSSELIN  
RENÉ GUILLEMETTE  
PIERRE JEANSON

**LOUISE LACOURSE**  
LUCIE LEVASSEUR  
CÉLINE MAHEU  
LYDIA MALINOWSKI  
SARA PECK COLBY  
ANDRÉ PHILIBERT  
FRANCINE PROVENCHER  
HÉLÈNE RICHARD  
RENÉ RICHARD  
SUZANNE RICHER  
CLAUDETTE ROY  
RICHARD SÉGUIN  
JEAN-CLAUDE SIMARD  
JOCELYNE TÊTREAU  
LUIGI TIENGO  
FRANÇOISE VERMETTE DIONNE  
MONIQUE VOYER

**VINS**

ANTINORI TIGNANELLO, 2004  
JARNO COLLINE PESCARESI, 2002  
CHÂTEAU LÉOVILLE LAS CASES ST-JULIEN, 2001  
GUADO AL TASSO ANTINORI BOLGHERI, 2004  
CHÂTEAU D'YQUEM LUR SALUCES, 1989

**EN COLLABORATION AVEC**

Desjardins  
Caisse de Sherbrooke-Est

Desjardins  
Caisse de la Saint-François

SAO  
Raymond Chabot  
Grant Thornton

Bibliothèque  
GGC  
LIBRAIRIE PAPETERIE

TEKNIKA HIBA

LaTribune

CIMA  
Partenaire de génie

Sherbrooke  
TOYOTA

Productions  
INTÉGRÉES  
du Québec inc.

espace vital  
ARCHITECTURE

70<sup>ÈME</sup>  
anniversaire

S  
A  
I  
S  
O  
N

0  
8  
-  
0  
9

ORCHESTRE  
SYMPHONIQUE  
DE SHERBROOKE  
Stéphane Laforest  
CHEF ET DIRECTEUR ARTISTIQUE

**Les Grands Concerts**

**BMO** **Groupe financier**

**TCHAIKOVSKI,**  
**LA PATHÉTIQUE**

**SAMEDI 20 SEPTEMBRE 2008 – 20 H**  
Au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

Jaï  
**S. Grant**  
Concerto pour violon, op. 35, ré majeur  
**P.I. Tchaïkovski**  
Symphonie no 6, op. 74, « Pathétique »  
**P.I. Tchaïkovski**

Soliste :  
**Alexandre da Costa**  
violon

**19h15 : Causerie animée par Pierre Cabana**

**PRÉSENTÉ PAR**

BMO **Groupe financier**

CANIMEX

Hydro  
Québec

**Achat de billets** | Adultes 37 \$  
**au Centre culturel** | Aînés (60 ans et plus) 32 \$  
**819.820.1000** | Étudiants (jusqu'à 26 ans) 13 \$\*

\*Programme Accessibilité Jeunesse offert en collaboration avec Hydro-Québec

Les membres de l'Association des Townshippers et de l'AQRP bénéficient d'un rabais de 10 % sur l'achat de billets pour les concerts de l'OSS sur présentation de la carte de membre

**le bouchon** RESTAURANT | **Forfaits souper-concert**  
**Restaurant Le Bouchon**  
107, rue Frontenac. Centre-ville de Sherbrooke  
Billets en vente au Centre culturel 819.820.1000

*Venez entendre pourquoi nous sommes...*

Conseil des arts et des lettres Québec

Conseil des Arts du Canada

Canada Council for the Arts

BMO Groupe financier

LaTribune

Centre culturel SHERBROOKE

Sherbrooke Plus que jamais!

Hydro Québec

RADIO-CANADA

ESPACE MUSIQUE 90.7FM

101.1

uni d

La pharmacy

261940

# Vallières et Tricot Machine à Victoriaville en chansons

YANICK POISSON  
Ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIANVILLE — Alain-François, Vincent Vallières et Tricot Machine ont confirmé leur

présence au Cinéma Laurier, les 17 et 18 octobre prochain, dans le cadre du 3<sup>e</sup> concours Victoriaville en chansons.

Ces artistes monteront sur les planches pendant les entractes et les périodes de délibération des juges. Ils seront également sur place afin de discuter et de donner des conseils aux 43 chanteurs d'un peu partout en province qui se sont frayé un chemin jusqu'aux demi-finales de l'événement.

Le week-end musical débute le vendredi soir par la demi-finale des 16 ans et plus mettant en vedette 19 chanteurs, soit dix dans la catégorie interprète et neuf dans la classe Auteur-compositeur-interprète.

Vingt autres candidats âgés entre 7 et 15 ans grimperont sur scène le samedi après-midi à l'occasion de la demi-finale de Ma première scène.

Puis, suivra à 20 h le grand gala final et ses 20 finalistes qui auront une dernière chance de convaincre le jury qu'ils sont les meilleurs. Quatre paroliers feront également leur entrée en scène afin de faire la lecture de leur oeuvre retenue par le jury.

L'organisation de Victoriaville en chansons a encore une fois obtenu la collaboration de la portraitiste Cathia Hamel qui présentera une série de pastels ayant pour thème *Les artistes de la scène musicale québécoise, édition 3* dans le hall d'entrée du cinéma.



## LA FLAMBÉE DES COULEURS au Centre d'arts Orford

### VISITE GUIDÉE DU SENTIER DES ARTS

SUR LE PARCOURS, LE CŒUR DU CENTRE D'ARTS ORFORD OFFRIRA UNE PRESTATION. CAFÉ OFFERT AU DÉPART DE LA VISITE.

Samedi 20 et dimanche 21 septembre.  
Départs à 13 h et à 15 h.

Coût : 5 \$

VISITE GRATUITE SUR PRÉSENTATION DE CETTE PUBLICITÉ.

### concerts d'octobre

#### ENTREZ DANS LA DANSE!

NATALIE CHOQUETTE  
Samedi 11 octobre à 20h



#### MERVEILLEUSE COLORATURA

ALINE KUTAN, SOPRANO  
MICHAEL MCMAHON, PIANO  
Dimanche 12 octobre à 20h

Prix régulier: 35 \$      Prix étudiant 13 à 25 ans: 15 \$  
Prix enfant 5 à 12 ans: 10 \$      2 CONCERTS : 10% de rabais

www.arts-orford.org | T 819 843-3981 | 1 800 567-6155 | billetterie@arts-orford.org



259031

10<sup>e</sup> édition

# FORCES AVENIR

RECONNAÎTRE + PROMOUVOIR  
L'ENGAGEMENT ÉTUDIANT

## GALA 2008

Le 1<sup>er</sup> octobre 2008, sur le parquet  
du Centre CDP Capital, à Montréal.

### FINALISTES AVENIR ENTRAIDE, PAIX ET JUSTICE

#### CONCORDIA VOLUNTEER ABROAD PROGRAM

##### ENGAGÉ À REDONNER ESPOIR AU PEUPLE OUGANDAIS

En fondant le Concordia Volunteer Abroad Program (CVAP) pour venir en aide à la population de l'Ouganda, des étudiants ont redonné espoir à de nombreuses personnes. Depuis février 2007, ce sont plus de 120 étudiants bénévoles qui se sont succédé dans ce pays. Leurs réalisations vont de la construction de maisons pour des familles à un spectacle artistique visant la prévention de l'abus de drogues, en passant par l'informatisation des données d'un centre médical et par une clinique de dépistage du VIH-sida.



Université Concordia

#### DENTRAIDE

##### ENGAGÉ À AMÉLIORER LA SANTÉ BUCCODENTAIRE DES COMMUNAUTÉS DÉMUNIES

Fondé en 2005, Dentraide mise sur l'engagement de plus de 50 membres et est le seul organisme canadien d'aide internationale comptant des étudiants en médecine dentaire. Les bénévoles de Dentraide ont visité de nombreux pays afin de donner des soins de base et sont même allés jusqu'à pratiquer certaines interventions. En 2008, les étudiants ont parcouru le Honduras, l'Équateur, la Bolivie, le Pérou et la Tanzanie, posant ainsi une fois de plus un geste marquant pour des personnes n'ayant pas accès à des soins dentaires.



Université de Montréal

#### PRÉCI 2007 – DISPENSAIRE AU BÉNIN

##### ENGAGÉ À RENDRE LES SOINS DE SANTÉ ACCESSIBLES À TOUTE UNE COMMUNAUTÉ

De septembre à décembre 2007, cinq étudiants en génie de l'ÉTS se sont retroussés les manches afin de doter la petite commune de Savalou, au Bénin, d'un dispensaire et de latrines écologiques. Qualifié de joyau architectural, le nouveau dispensaire évite désormais aux villageois de marcher plusieurs kilomètres pour obtenir des soins de santé. Cet établissement complètement opérationnel apparaît comme une bénédiction dans un lieu où le manque d'accessibilité aux services de santé crée de nombreux problèmes sanitaires.



École de technologie supérieure

Dix ans d'engagement à bâtir l'avenir

FORCESAVENIR.QC.CA/2008/ENTRAIDE



262122

# Louissette Dussault s'associe au Chemin des artisans

**NELSON FECTEAU**  
nfecteau@latribune.qc.ca

**THETFORD MINES** — «Je fais beaucoup de présidences d'honneur, mais celle-là, je ne pouvais pas la refuser. Je suis restée attachée à ma ville natale. Ce sont les artistes et les artisans de ma région qui suivent leurs passions, qui se jettent dans le vide. L'art, la beauté, le talent, je ne pouvais pas refuser ça.»

C'est par ces mots que la comédienne Louissette Dussault a expliqué pourquoi elle avait accepté d'assumer la présidence d'honneur de la 10<sup>e</sup> édition de l'événement Sur le chemin des artisans, qui commence aujourd'hui, se poursuit demain et la semaine prochaine, les 27 et 28 septembre.

En 1999, avec un budget modeste de 5000 \$, l'événement attirait 12 000 visiteurs et regroupait une trentaine d'artistes et d'artisans. L'édition 2008 permettra aux visiteurs, dont le nombre a au moins doublé depuis, d'admirer les oeuvres d'une cinquantaine d'artistes et d'artisans disséminés sur 33 sites différents.

Quelques nouveautés marqueront cette 10<sup>e</sup> édition. La plus importante est sans contredit la présence de la présidente d'honneur de l'événement, Loui-



ARCHIVES, LA TRIBUNE

**Louissette Dussault**

sette Dussault, qui sillonnera le parcours lors de la première fin de semaine. Un nouveau Prix coup de coeur permettra au public d'opter pour leur oeuvre ou artiste préféré. Les 12 artistes ou artisans sélectionnés se retrouveront dans un calendrier aux couleurs du Chemin des artisans.

### Hommage

Dans le cadre du 10<sup>e</sup> anniversaire, la Ville de Thetford Mines présentera par ailleurs une exposition spéciale regroupant des

oeuvres des artistes ayant participé à l'événement au cours des dix dernières années.

«Pendant ces dix années, ce sont 198 artistes et artisans qui ont participé au Chemin des artisans. Sur ces 198 exposants, 187 ont été rejoints pour l'exposition Hommage et 106 d'entre eux ont fourni une oeuvre pour la Station des Arts», de préciser Claudia Blanchette, responsable des communications pour l'organisation.

En plus des deux fins de semaine du Chemin des artisans, l'exposition de la Station des Arts se prolongera jusqu'au 16 novembre prochain. Ce sera l'occasion de constater que l'événement se renouvelle constamment au fil des ans.

«Nous avons un grand bassin d'artistes de tous les genres qui mettent nos talents locaux en évidence et nous en sommes très fiers», de mentionner le maire Luc Berthold qui juge qu'accueillir cette exposition à la Station des Arts constitue une forme de reconnaissance à l'endroit de ces artistes et artisans.

De plus, par le biais du programme de soutien aux initiatives culturelles, la Ville de Thetford Mines versera un total de 3000 \$ à l'organisme pour l'édition 2008 de ce circuit artistique.

YVON **DESCHAMPS**

JUDI **RICHARD**

26 et 27 septembre



FRED

**PELLERIN**

29 octobre



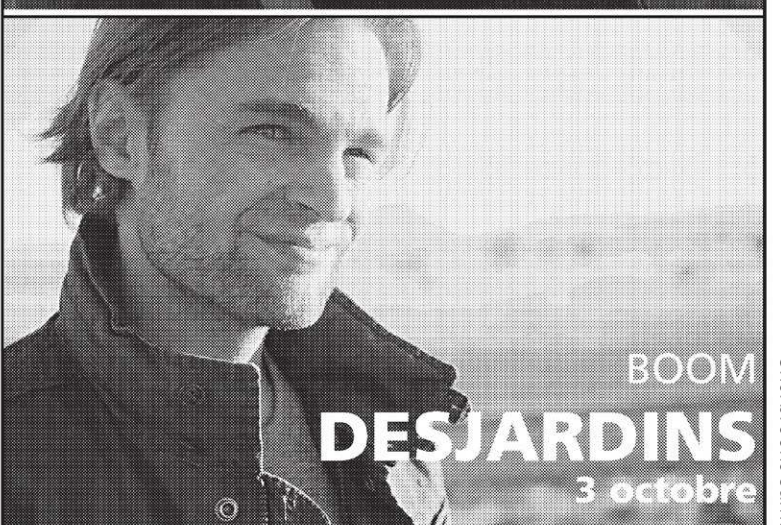
*Complices*  
LE SPECTACLE



LES GRANDES

**GUEULES**

23, 24 et 25 octobre



BOOM

**DESJARDINS**

3 octobre

Galerie d'**art**  
du Centre culturel

À la croisée de l'art et de la médecine/  
At the Crossroads of Art and Medicine

Du 10 septembre au  
13 décembre 2008

262378

Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Billetterie **819 820-1000**



Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

*Passport Jeunesse*

**La Tribune**

**Automne 2008**

21 septembre, à 10 h et 13 h  
**Horton entend un qui!**  
Film (86 minutes)

Un éléphant nommé Horton entend un jour un appel au secours venant d'une minuscule poussière flottant dans les airs. La voix entendue est celle du maire de Quiville, une communauté invisible à l'oeil nu qu'Horton se donne pour mission de mettre à l'abri des intempéries. Mais un vilain kangourou s'efforce de faire passer notre éléphant pour fou.

Information :  
**819 820-1000**  
www.CentreCulturelUdeS.ca

**Desjardins**  
Conjuguer avoirs et êtres

Culture et Communications Québec

**Bell** Et bien simple.

262366

AUGMENTEZ VO\$ REVENU\$

## DEVENEZ CAMELOT pour la livraison de **La Tribune**

Enfants âgés d'au moins 10 ans.  
Adultes avec ou sans voiture.  
Étudiants ou retraités sont  
les bienvenus.

Livraison en semaine avant 7 h.  
Livraison le samedi avant 8 h.

248307

Afin d'offrir vos services, communiquez avec une de nos préposées au service du tirage et de la distribution.  
Lundi au vendredi de 6 h 30 à 16 h 30 et le samedi de 7 h à 10 h.

**819 564-5466**  
**1 800 567-6955 (extérieur)**

**S20 / Arts et spectacles**

# Le monde... en cinq épisodes

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — La collabo-

ration entre le Mondial des cultures de Drummondville et TV COGECO a permis la production

de cinq émissions spéciales intitulées *Quand on aime le monde*. Tournée au cours de l'édition 2008, chacune de ces émissions de 30 minutes mettra en avant-plan un ensemble folklorique et proposera également la découverte de facettes inédites de l'événement.

C'est en compagnie de l'animatrice Séléna Prévost que les téléspectateurs voyageront. L'Argentine, Chypre, Tahiti et le groupe hôte du Mondial, Mackinaw, seront les têtes d'affiche de ces productions. Des moments intimistes en coulisses permettront de découvrir le visage derrière les artistes internationaux.

Les téléspectateurs seront également informés au sujet du Mondial vert, activité mise sur pied il y a déjà trois ans et visant à réduire l'impact de la tenue de l'événement sur l'environnement. Aussi, ils vivront ou revivront le Défilé international, activité colossale où plus de 66 000 personnes se sont rassemblées en 2008.

La première émission sera présentée ce soir et demain, à 19 h. Les émissions 2, 3, 4 et 5 seront respectivement présentées les semaines du 22 et 29 septembre et du 6 et 13 octobre aux mêmes jours et heures, en plus du lundi à 7 h 30, 18 h 30, 19 h et 22 h. L'intégral du spectacle de clôture sera quant à lui présenté le lundi 3 novembre à 8 h, 10 h et 16 h 30 ainsi que les vendredi, samedi et dimanche 7, 8 et 9 novembre à 16 h 30.

www.tracesetsouvenances.com

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2007

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2006

TOUR DE LA CITÉ  
« PAR LE CHEMIN DES FRESQUES »

Du 5 juillet au 5 octobre  
Les samedis et dimanches  
14 h

Informations : 819-821-1919  
1-800-561-8331

THÉÂTRAL

262724

# Que feriez vous avec 5 000\$?

Le 102,7 RockDétente vous donne  
5 000 raisons de rêver.

Visitez le **rockdetente.com**,  
racontez-nous votre rêve, puis écoutez  
**Tout l'monde debout.**

Une exclusivité du 102.7 RockDétente Estrie

La vie est

**rockdétente**  
102,7

dès 6 h

Ce dimanche de 11 h à 17 h, c'est l'événement **ESSAI ROUTIER**  
chez Mercedes-Benz de Sherbrooke

Prenez les commandes d'une B, ML ou CLK 2008

et nous payons  
vos 3 premières mensualités\*

La Classe B200 2008  
à partir de **25 995\$\***

B200 avec moteur TURBO 2008  
**DU JAMAIS VU**  
à seulement **339\$/mois**  
**0\$ comptant\***  
+ 3 mensualités gratuites

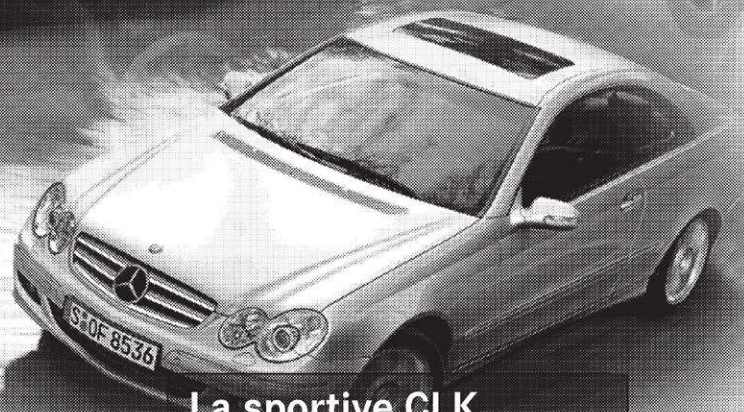


Sherbrooke samedi 20 septembre 2008 - La Tribune

\$21



Le ML320 CDI 2008  
Plus qu'économique avec son  
moteur diesel et réduite de plus  
de **5000 \$** à l'achat  
ou 3 mensualités  
gratuites en location



La sportive CLK  
est abaissée de  
**10 000 \$** à l'achat  
ou 3 mensualités  
gratuites en location

Et les 2009 arrivent, avec la classe E et C.



La E300 4MATIC 2009  
Édition AVANTGARDE.

L'AVANTAGE DE L'ÉDITION AVANTGARDE :

- Ensemble sport
- Jantes de 18 po en alliage à 10 bras jumelés
- Navigation sur disque dur avec activation vocale
- Phares bi-xénon
- Interface multimédia

PROFITEZ DE **7 550 \$**  
D'ÉQUIPEMENT  
SUPPLÉMENTAIRE SANS FRAIS

**698\$/mois**  
Taux de location : **2,5 %**  
+ votre première mensualité à nos frais



La Classe C 2009

Prenez le volant de la voiture  
de luxe par excellence

À partir de seulement **35 800\$**  
ou **398\$/mois**

**Faites vite!**

Ce dimanche **VOUS ROULEZ À NOS FRAIS**  
durant L'événement **ESSAI ROUTIER**, de 11 h à 17 h

Exclusivement chez

**Mercedes-Benz de Sherbrooke** 4787, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-2211

Sujet à approbation du crédit. Taxes, transport et préparation en sus. Classe B à 25 995 \$ un seul disponible en achat comptant, et B200 Turbo : démonstrateur avec léger kilométrage, location 36 mois, limite de 12 000 km/an, 0,20 \$ du km excédentaire. Photos à titre indicatif seulement. 3 mensualités gratuites pour un maximum de 330 \$/mois (B200 2008), 750 \$/mois sur (ML 2008 et CLK 2008). Première mensualité gratuite pour un maximum de 750 \$ (Classe E 2009). Classe C, location 36 mois avec comptant de 3 580 \$, 18 000 km/an, 0,25 \$ du km excédentaire. Classe E 2009 : location 36 mois, comptant de 6 800 \$, limite de 18 000 km/an, 0,25 \$ du km excédentaire.

263641

# D'Allemagne: sec ou sucré?

JACQUES BENOÎT

## Chronique

**MONTRÉAL** — Est-il sec? Ou sucré?... C'est inévitablement la question qu'on se pose en débouchant une bouteille de vin blanc de Riesling allemand.

La façon la plus simple de tenter de le savoir est de vérifier le degré alcoolique: plus la teneur en alcool est faible, par exemple 7,5 ou 8,5 %, plus le vin, du moins en règle générale, renfermera de sucre résiduel.

Mais... rien n'est vraiment simple lorsqu'il s'agit de vins allemands, comme j'ai pu le constater lors d'un voyage récent en Allemagne.

La bonne nouvelle: il y a de plus en plus de vins blancs «secs» allemands de Riesling, le Riesling (qui l'ignore?) comptant parmi les plus grands cépages blancs sur terre.

Mais, mauvaise nouvelle, il est toujours aussi difficile de s'y retrouver dans la classification, fort complexe, des vins allemands.

«En fait, la confusion la plus totale règne en Allemagne, écrit à ce propos Hugh Johnson dans l'édition 2006 de son *Guide des vins du monde entier* (Flammarion). Les variantes sont trop nombreuses et les producteurs proposent trop de styles différents: Kabinett, Spätlese et Auslese peuvent tous être doux, secs ou entre les deux.»

En même temps, Johnson, comme d'autres grands connaisseurs anglais, aime profondément les vins de Riesling d'Allemagne et conclut, dans sa présentation: «Faites le voeu de boire un bon vin allemand au moins une fois par mois. Ceci changera votre perception de la pureté et de la finesse, et la plupart des Chardonnays vous sembleront grossiers.»

### Une grande dégustation

C'était le mardi 26 août, à Wiesbaden, une ville de quelque 300 000 habitants, de toute beauté, à une cinquantaine de kilomètres à l'ouest de Francfort. (De toute beauté, car la ville a été épargnée pendant la Deuxième Guerre mondiale, les avions des Alliés qui devaient la bombarder en ayant été détournés par des vents extrêmement violents.)

C'est donc à Wiesbaden, aux

somptueuses demeures, que s'est tenue ce jour-là une dégustation réunissant 220 vins d'Allemagne, essentiellement de Riesling.

Presque tous étaient du plus récent millésime, à savoir 2007, nettement supérieur à 2006 pour l'Allemagne.

Enfin, tous ces vins étaient de producteurs du consortium connu là-bas par l'acronyme VDP (Verband Deutsches Prädikatweingüter), et dont sont membres environ 200 des meilleurs viticulteurs allemands.

Or, sur les 72 vins que j'y ai dégustés, au moins une cinquantaine étaient «secs»-mais secs selon la législation allemande. Et donc susceptibles d'accompagner des plats tels qu'un poisson, des fruits de mer, des viandes blanches, etc.

La merveille des merveilles, le **Graacher Domprobst 2007 S.A. Prüm**, de la Moselle, léger, subtil, «dense en finesse», ai-je noté, d'une élégance et d'un équilibre qui laissent pantois. (J.J. Prüm, qualifié de «légendaire» par Johnson, est un domaine différent.)

Goûté ce jour-là à deux reprises, il me sembla, chaque fois, véritablement sec.

Pourtant — et c'est là en quelque sorte le miracle allemand —, ce vin renferme 8,8 grammes de sucre résiduel par litre, son taux élevé d'acidité, comme dans tant d'autres vins de ce pays, soit 5,9 grammes par litre, faisant qu'on le perçoit comme sec au plan gustatif. (Ces données, transmises par courriel, proviennent du

producteur, lequel dit s'attendre à ce que ce vin tienne la route au moins 15 ans.)

Beaucoup d'autres très bons vins de Riesling, de différents producteurs (Von Othegegraven, Reichsgraf von Kesselstatt, Ratzenberger, Dr. Loosen, etc.) donnaient eux-aussi la nette impression d'être secs.

Et sans doute étaient-ils, eux aussi, conformes à la législation allemande selon laquelle un vin est considéré comme sec jusqu'à une teneur maximale en sucre résiduel de 9 grammes par litre.

Mais il y a sec... et sec. Car d'autres vins de Riesling qui renfermaient un taux de sucre inférieur (par exemple 6 ou 7 grammes par litre) donnaient, eux, l'impression d'être sucrés, sans doute parce qu'ils n'étaient pas assez acides.

Autrement dit, tout est question d'équilibre sucre-acidité. Tout cela faisant qu'on peut très aisément se fourvoyer avec les vins allemands et croire qu'ils sont secs selon les normes reconnues ailleurs. (À savoir qu'un vin sec doit contenir moins de 4 grammes de sucre résiduel par litre.)

Quand même, comment expliquer que l'Allemagne produise désormais bon nombre de vins blancs «secs», alors qu'elle est connue depuis fort longtemps pour ses vins de Riesling d'une teneur en sucre bien perceptible?

«Il y a toujours eu des vins secs en Allemagne», expliquait sur place Balthasar Röss, de la

maison du même nom, dans le Rheingau. Cependant, ajoutait-il, et surtout depuis le milieu des années 80, le virage vers le vin «sec» s'accroît.

Et ceci, principalement à cause de la demande et donc des pressions du marché.

«Tout ce qui reste sous 8 ou 9 grammes de sucre par litre peut être sec», disait donc Balthasar Röss.

Directrice des ventes de la maison Schloss Reinhartshausen, aussi dans le Rheingau, Andrea Beslich faisait observer la même chose à l'occasion d'une dégustation des vins de ce domaine. «Pour nous, disait-elle, entre 6,5 et 8 grammes de sucre par litre, c'est sec. Vous ne verrez jamais ici un vin de moins de 4 grammes de sucre.»

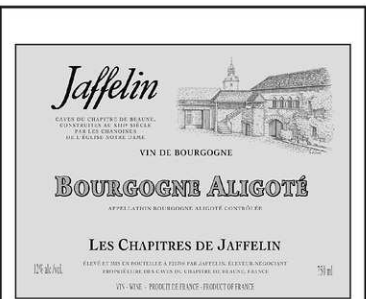
Le réchauffement climatique, dont les Allemands parlent d'abondance, change aussi beaucoup de choses pour ce vignoble, ou même les complique. Ainsi, les teneurs en sucre du raisin ont tendance à augmenter, d'où souvent des degrés alcooliques élevés, et inusités pour ce pays.

«Certaines années, il faut vendanger plus tôt pour ne pas avoir des degrés de 14 % comme en 2003, signalait Tom Bennis, de la maison Dr. Bürklin-Wolf, dans le Palatinat (Pfalz, en allemand). Parfois, on obtient un degré alcoolique élevé dans le Riesling qui peut, en même temps, ne pas être parfaitement mûr. Des cépages comme le Cabernet Sauvignon mûrissent ici, désormais, comme dans le Sud de la France.»

Théoriquement, la mention «trocken» figurant sur l'étiquette signale qu'il s'agit d'un vin «sec». Mais comme je le signalais plus haut, même des vins dits «trocken» peuvent laisser en bouche une nette impression de sucré.

Problème que posent les vins allemands plus ou moins sucrés: on ne sait jamais trop avec quoi les boire...

Exemple (mais il y en a peu, comme pour à peu près tous les autres vins allemands vendus au Québec), le **Eitelsbacher Marienholz 2005 Riesling Kabinett Bischfölichen**, peu coloré, au bouquet d'ampleur moyenne et aux notes d'agrumes bien Riesling, plutôt léger et pourvu de toute l'acidité voulue pour donner à croire qu'il ne renferme qu'environ 7 ou 8 grammes de sucre résiduel, alors qu'il



### La recommandation de la semaine

D'un très bon millésime pour les blancs de Bourgogne, le **Bourgogne Aligoté 2006 Jaffelin**, au bouquet tout en fruit, alléchant, et qui n'est pas sans rappeler... les vins de Chablis même s'il n'y entre que de l'Aligoté, est un vin blanc plutôt léger, aux saveurs franches, relevées par un peu de gaz carbonique, et qui pourra faire un très bon apéritif ou accompagner des poissons ou des fruits de mer (1663 caisses).

**C, 053868, 15,95 \$, ★★ ½, \$ ½, 2008.**

en contient en réalité... 42 grammes, selon le service de contrôle de la qualité de la SAQ (43 caisses disponibles).

**S, 10228877, 18,85 \$, ★★★, ou 16 sur 20, \$\$, 2008-2012?**

Le message de l'étiquette: le vin provient du village de Eitelbach et d'un vignoble nommé Marienholz, alors que le degré alcoolique est de 10,5 %, son producteur étant le domaine Bischfölichen.

Plus riche en alcool (12,5 %) et plus sec (7,8 grammes de sucre résiduel), le **Zeltinger Sonnenrühr 2005 Riesling Spätlese Trocken Selbach-Oster** se présente avec un bouquet très mûr, épanoui, relevé par une petite note de fruits exotiques, genre ananas. Même maturité, même richesse sur le plan gustatif que ce qu'annonce le bouquet. Très bon également (32 caisses).

**S, 904243, 26,30 \$, ★★★, 16,7 sur 20, \$\$\$, 2008-2014?**

Avec quoi boire ce dernier? L'essayer par exemple avec du saumon, des fromages, ou encore des plats de cuisine asiatique, lesquels s'accrochent bien des vins allemands, suggère le sommelier Jean-Philippe Lefebvre, lequel est également l'agent du domaine Selbach-Oster.

L'autre vin pourra aussi accompagner les mêmes plats. (*La Presse*)

*Les frais de ce voyage ont été payés par l'Institut des vins allemands et le consortium VDP.*

## Dégustés pour vous

- **Filzener Herrenberg 2005 Riesling Spätlese Weingut Edmund Reberchon**. Vin blanc peu alcoolisé (8,5 %), au bouquet expressif, très mûr, très Riesling, riche en sucre (73 grammes), qu'on voudrait boire... par le nez! Long en bouche, très bon, mais, m'a-t-il semblé, plus généreux que fin, on le servira en digestif, ou sur les fromages, ou encore avec un gâteau peu sucré genre quatre-quarts (65 caisses). **S, 10225481, 28,25 \$, ★★★, 16,5 sur 20, \$\$\$ ½, 2008-2013.**

- **Hattenheimer Schützenhaus 2006 Riesling Kabinett Balthasar Röss**. Même style, plus ou moins, que le précé-

dent, très Riesling lui aussi, moins riche en sucre résiduel (38 grammes) mais un peu plus alcoolisé (10 %), équilibré, et qui pourra accompagner les mêmes plats que le précédent. À prix plus doux (52 caisses)... **S, 10244551, 18,05 \$, ★★★, 16,7 sur 20, \$\$, 2008-2013?**

- **Anjou 2005 Château de la Roulerie**. Beau vin blanc de Chenin blanc de la Loire, au bouquet bien mûr et de bonne ampleur, de fruits confits. Ample, généreux (un peu boisé, selon la SAQ, mais on ne le perçoit aucunement), il a du corps et de l'éclat et évoluera en beauté (150 caisses). **S, 10906666, 24 \$, ★★★, \$\$ ½, 2008-2014.**

Voulez-vous recevoir  
des nouvelles de Martha?

À partir de janvier 2009, tout au long de l'année, recevez 26 lettres de

Martha,  
un nouveau personnage de  
**MARIE LABERGE**

Abonnez-vous! Abonnez quelqu'un!  
www.marielaberge.com

Date limite d'inscription: 31 décembre 2008

Oui, je m'abonne  Oui, j'abonne un(e) ami(e)  
Abonnement d'un an: 33 \$ + taxes = 37,25 \$

Inscrire les coordonnées de l'abonné(e) en lettres moulées s.v.p.:

L'abonnée est une femme  L'abonné est un homme

Prénom: .....

Nom: .....

Adresse: .....

Ville: .....

Code postal: ..... Téléphone: .....

Chèque de 37,25 \$ à l'ordre de Éditions Martha

Envoyez à: Éditions Martha

CP Garnier  
# 83616  
Montréal, Qc.  
H2J 4E9

La Tribune

# Le Caméléon porte bien son nom



**YANICK POISSON**

yanick.poisson@latribune.qc.ca

**VICTORIANVILLE** — À l'image du reptile du même nom, le pub Le Caméléon à Victoriaville est associé à des concepts d'exotisme, de chaleur et de capacité d'adaptation.

En effet, s'il se démarque par son ambiance chaleureuse et la convivialité de son personnel, l'établissement a la propriété de convenir à tous, peu importe l'âge, le sexe et les intérêts. De salle à manger dynamique le midi, le restaurant se transforme en un lieu bon chic, bon genre à l'heure du souper. Il devient un endroit idéal pour les rencontres entre amis et les soirées en tête-à-tête.

Pour ceux qui désirent que la soirée se poursuive au-delà du repas, le Caméléon offre également une discothèque avec piste de danse et une section de style lounge au deuxième étage où il est possible de prendre un verre dans une atmosphère détendue entre deux danses déchainées.

L'établissement compte également deux salles de réception qu'il est possible de réunir pour accueillir un maximum de 110 personnes. Ces salles sont offertes gratuitement pour les réunions d'affaires ou fête familiales moyennant, bien entendu, que les invités profitent du festin qui leur est offert.

## Spécialiste des vins

Afin de convenir aux travailleurs, Le Caméléon offre un menu du midi servi rapidement et à moindre coût. La carte comprend une poignée de mets offerts entre 7 \$ et 14 \$. Le soir, c'est la table d'hôte qui s'ajoute au menu régulier. Vendue entre 16 \$ et 30 \$ selon le repas, la table comprend le potage, la salade, le dessert et le café.

Il est possible d'agrémenter le tout de bière ou d'une variété impressionnante de vins réguliers et d'importation privée. Le copropriétaire du restaurant, Stéphan Hupé, fait notamment allusion à un Ripasso récemment arrivé d'Italie et qui fait l'envie de plusieurs. «Nous sommes les seuls à l'avoir en région et il n'y a pas plus de dix restaurants au Québec qui le servent», a-t-il indiqué.

## Du steak, des crevettes et des moules

À ces exclusivités s'ajoutent les spéciaux du mois à 14,95 \$. L'un des plus bas prix en région pour un vin au restaurant. Les néophytes qui désirent arroser leur repas pourront demander conseil auprès du gérant Steve Cormier, un fin connaisseur en la matière.

Les trois spécialités du chef

Pascal Tousignant sont offertes à rabais en alternance au cours de la semaine. Ainsi, les amateurs de moules pourront profiter de l'événement «Moules à volonté» à 13 \$ tous les mardis, alors que l'assiette de 30 crevettes est offerte à 12 \$ le mercredi. Le jeudi, c'est au tour du steak d'être à l'honneur avec le spécial steak AAA et frites à 13 \$.

Les offres spéciales et les bas prix se poursuivent en soirée, alors que la section discothèque du Caméléon reçoit les dames tous les jeudis de 22 h à 1 h. D'autres promotions sont prévues pour le vendredi et le samedi soir et lors des 4 à 7.

«Cet automne, nous avons l'intention de faire tirer des voyages un peu partout dans le monde, ainsi que des forfaits dans des établissements du Québec», a expliqué M. Hupé.

## LE CAMÉLÉON

50, rue Notre-Dame Est  
Victoriaville  
819 758-8222



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Le copropriétaire du Caméléon, Stéphan Hupé, en compagnie de ses employées Roxanne Martel et Chantal Gagné.



Un vendeur ça se trouve partout  
Les **VRAIS PRO** de la **PHOTO**  
se trouvent **chez nous!**



## Conseil du pro

Patrick Couture, *assistant gérant*

### Les 1001 maux des compacts numériques

Plusieurs facteurs peuvent gêner le bon fonctionnement et même venir à bout de votre appareil photo numérique : le sable et l'air salin de la mer, les éclaboussures au bord de la piscine, l'humidité des nuits de camping et des randonnées de kayak peuvent tous endommager sérieusement les contacts électroniques. Les chocs, les chutes, les pressions sur l'écran ou la mise en marche de l'appareil dans son étui ou dans les poches, sont aussi d'autres exemples qui pourraient vous obliger à vous procurer une nouvelle caméra. Heureusement, il existe des modèles plus résistants à ces facteurs de bris éventuels et nous pouvons vous les proposer. Venez nous voir!

**ZONE**  
TOTALEMENT PHOTO IMAGE

1306, rue King Ouest, Sherbrooke Qc J1J 2B6 • Tél. : 819 565-0000  
www.zoneimage.ca

263630

**DÉCOUVREZ L'HOMME, LE MÉDECIN, LE LIBRE-PENSEUR...**

« Dans un témoignage inspirant, dénué d'effets de style, il nous raconte comment, à force de volonté et de labeur, il a travaillé à transformer les choses, chez nous et ailleurs dans le monde. Dans ses mots, profondément ancrés dans l'histoire et le parcours de sa famille, il relate son combat contre les injustices, les préjugés, contre la pauvreté, celle au sens propre comme celle de l'esprit. » André Boisclair

Offert en librairie et sur librairies.cyberpresse.ca LES ÉDITIONS voix parallèles

263882

# L'iconographie comme passion

**Lise Ouellet expose** une quarantaine d'oeuvres aux Trésors de la grange à Magog

**JEAN-FRANÇOIS GAGNON**  
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

**MAGOG** — Lise Ouellet n'avait que 25 ans lorsqu'elle a réalisé sa première icône, une mosaïque conçue avec des retailles de cuir. Quelques décennies plus tard, elle peint toujours avec passion et s'assure de transmettre son art, né à Rome au début du Moyen Âge.

L'artiste de Québec présente, jusqu'au 28 septembre, une exposition au Centre d'arts, artisanat et antiquités Les Trésors de la grange à Magog. Une quarantaine d'icônes sont accrochées sur les murs.

Les icônes de Mme Ouellet sont de tradition russe. «Après ma première oeuvre, il a fallu que j'attende plus de vingt ans avant de trouver un professeur qui pourrait m'enseigner la vraie technique de l'iconographie, raconte l'artiste. C'a été un point tournant pour moi.»

La technique 100 pour cent naturelle, mais néanmoins durable, qu'elle utilise puise ses racines au cinquième ou au sixième siècle. Elle consiste à appliquer des pigments secs sur du bois grâce à un mélange de jaune d'oeufs et de vin. L'artiste se sert également d'une colle fabriquée à partir de peau de lapin.

Lise Ouellet explique que les premières couches de peinture recouvrant le bois sont plus foncées et que, peu à peu, les visages s'éclaircissent par la suite. «En appliquant les différentes couches, on part des ténèbres vers la lumière.»

«C'est un travail de moine, faire une icône. Ça prend du temps, surtout lorsqu'on en est à ses premières armes. Il ne faut pas être pressé. On travaille dans la prière et la méditation. On essaie de s'abandonner et de laisser passer Dieu», explique l'artiste.

Persuadée que l'iconographie est «le meilleur art», Lise Ouellet produit des oeuvres dans le but de partager sa foi chrétienne et d'aider autrui à grandir au plan spirituel et humain. Elle précise que son art est directement lié aux Écritures saintes.

Mme Ouellet note que seuls des personnages saints ou sacrés apparaissent normalement sur une icône. «Tout est symbolique sur l'image. Les saints auront par exemple une auréole.»

Comme plusieurs autres, l'artiste a commencé en reproduisant des icônes existant déjà. «On apprend en recréant des modèles anciens. C'est comme pour le musicien qui débute en jouant des musiques connues.



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

**Lise Ouellet expose une quarantaine d'icônes au Centre d'art, artisanat et antiquités Les Trésors de la grange à Magog, et ce, jusqu'au 28 septembre.**

Mais maintenant, je suis capable de créer des pièces nouvelles», explique cette ancienne enseignante en arts plastiques.

En outre, elle a réalisé une icône montrant Sainte Thérèse, une française ayant vécu au 19<sup>e</sup> siècle. «Quand il ne s'agit pas

d'une reproduction, il faut que je me renseigne sur le personnage. L'image doit nous dire qui il a été.»

## "Call" ton voyage dans le sud!

Écoute **Y'a d'ces matins**, imite le "call" du jour et deviens finaliste pour le tirage d'un crédit voyage d'une valeur de 3 000\$.

Une exclusivité énergie 106.1



# énergie 106.1

## dès 6 h

## Une génération de globe-trotters



**JONATHAN CUSTEAU**

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Peu importe la flambée du prix de l'essence et l'augmentation du prix des voyages, les avions continuent d'être peuplés de jeunes en quête d'aventure. À 18, 20 ou 25 ans, ils sont de plus en plus nombreux à prendre le large.

Dès qu'arrive leur majorité, les jeunes adultes semblent attirés par l'inconnu et se présentent nombreux chez Voyages Campus, entre autres, une agence spécialisée dans le conseil aux voyageurs de moins de 35 ans. «Les plus gros voyageurs ont entre 20 et 26 ans et ils partent souvent pour faire une coupure, soit pendant ou après leurs études. Souvent, ceux qui sont plus jeunes sont restreints par leurs parents, alors que les plus vieux commencent à s'installer davantage pour fonder une famille», explique Stéphanie Mullin, conseillère en voyages.

### Au gré des rencontres

Le sac au dos plus qu'avec leurs valises sur les talons, ils cherchent avant tout à vivre une expérience plutôt qu'à se reposer sur les plages ou à s'instruire dans les musées. «Ils vont beaucoup vers des voyages volontaires, bénévoles, ou vers des échanges de services. Ils choisiront de travailler pour financer leur séjour ou opteront pour un échange de services en travaillant par exemple sur une ferme en retour de l'hébergement.»

Dans le même sens, la géné-



PHOTO FOURNIE PAR TOURISME JEUNESSE

**La génération Y a fait du voyage un de ses intérêts principaux. Seuls ou à deux, les écho-boomers partent généralement à l'aventure le sac au dos, avec un budget limité.**

ration Y prend le temps de visiter, voire de s'installer pour profiter pleinement des villes où elle pose le pied. «La plupart partent pour six mois ou un an, beaucoup en lien avec l'aide humanitaire, et de plus en plus se tournent vers le voyage équitable. C'est une tendance qu'il faudra développer parce qu'elle est

de plus en plus en demande. Sur place, ils se laissent aller au fil des rencontres, sans réellement planifier leurs visites.»

Pourquoi s'exiler pour, au bout du compte, passer ses semaines à bosser pour un employeur étranger? Peut-être justement pour financer ce séjour dans une contrée éloignée.

«Ceux qui ont un budget fixe ne veulent généralement pas partir longtemps. Ceux qui s'éloignent pendant plusieurs mois ont souvent un budget limité, de là leur envie de travailler.»

Et où ils vont, ces jeunes avides de nouveauté? Voir le Louvre à Paris, bien sûr, le palais de Buckingham en Grande-Bre-

tagne, également, sans oublier les kangourous de l'Australie, le Machu Picchu au Pérou et les montagnes de Nouvelle-Zélande.

Toujours dans l'optique de profiter pleinement de leur éloignement, les jeunes adultes partent beaucoup en solitaire, parfois avec un ou deux amis, mais rarement en groupe. «Je dirais qu'au moins la moitié d'entre eux partent seuls.»

**« De plus en plus se tournent vers le voyage équitable. C'est une tendance qu'il faudra développer parce qu'elle est de plus en plus en demande. »**

Enfin, avec le développement des technologies et une génération pour qui internet n'a plus de secrets, les agences de voyages craignent-elles de perdre leur clientèle? «Dans les trois dernières années, il y a eu un boom de ventes sur internet à cause des forfaits offerts. Mais les compagnies ont maintenant instauré un prix plancher et les jeunes retournent vers les agences», conclut Stéphanie Mullin.

**LES CINQ PRINCIPALES DESTINATIONS DES 18-30 ANS**

en pages S28 et S29

### PARTEZ GAGNANT avec la promo Réservez tôt!

50 dollars CAA-Québec<sup>1</sup> (par couple) + courez la chance de gagner vos vacances de rêve<sup>2</sup> au *Paradisus*



Forfaits de qualité supérieure d'une semaine en formule tout inclus

938\$

**HOLGUIN**  
Sol Rio de Luna y Mares Resort 4★

Chambre | 6 novembre

978\$

**PUERTO PLATA**  
Allegro Playa Dorada 4★

Chambre | 1 et 8 novembre

1068\$

**SAMANA**  
Gran Bahia Principe Cayacoa Royal Golden 5★

Suite junior Royal Golden | 3,10 et 17 novembre

1168\$

**CAYO SANTA MARIA**  
Melia Cayo Santa Maria 4+★

Suite junior | 7 et 14 novembre

1198\$

**PUNTA CANA**  
Grand Palladium Bavaro Resort Club Impérial 4+★

Chambre de luxe Club Impérial | 8 novembre

1328\$

**RIVIERA MAYA**  
Grand Palladium Colonial Resort & Spa 4+★

Chambre | 7 et 14 novembre

1488\$

**RUNAWAY BAY**  
Gran Bahia Principe Jamaica Royal Golden 5★

Suite junior Royal Golden vue mer | 8 novembre

Aucune surcharge de carburant!

Économisez **180\$** par couple sur vos vacances soleil<sup>3</sup>  
Valable pour les départs du 1 nov. 2008 au 30 avril 2009.



Partez confiant. Revenez heureux.

RÉSERVEZ AVANT LE 30 NOVEMBRE!

819 566-5132

2990, rue King Ouest, Sherbrooke

www.caaquebec.com



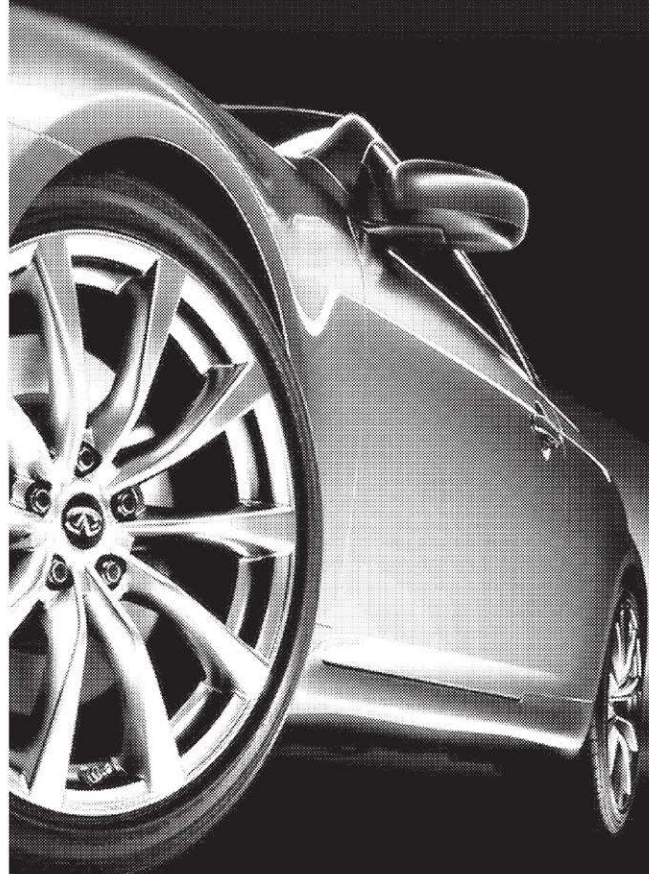
Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valable pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 20 et 21 septembre 2008, sous réserve de modifications et de disponibilité au moment de la réservation. <sup>1</sup>Applicable sur les vols et les forfaits Sud, Floride ou croisière (au départ de La Romana ou de la Floride, en conjonction avec les vols commercialisés par Vacances Transat). L'économie est incluse dans les prix annoncés. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2008-2009 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat, CanJet ou WestJet. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada Inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2. Voyages CAA-Québec est titulaire d'un permis du Québec. 25 dollars CAA-Québec seront remis par personne, jusqu'à un maximum de 50 dollars CAA-Québec par dossier, offre réservée aux membres CAA-Québec. Offre applicable aux nouvelles réservations effectuées entre le 1er septembre et le 30 novembre 2008, pour des départs entre le 1er novembre 2008 et le 30 avril 2009. Achat minimum de 1500\$ par personne, taxes incluses, auprès des fournisseurs sélectionnés (sous réserve de certaines conditions). Séjour minimum de 7 nuits (forfaits Sud ou croisières). Non applicable aux réservations en ligne, sur notre site internet. Non applicable au tarifs de groupe ni aux achats de vols seulement. <sup>2</sup>Le concours se déroule du 27 août au 30 novembre 2008. Afin de recevoir son prix, le gagnant devra répondre correctement à une question d'habileté mathématique. Pour tous les détails concernant les règlements et les modalités du concours, veuillez consulter votre conseiller en voyages ou visiter le www.caaquebec.com. Aucun achat requis.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages*.

# CE DIMANCHE DE 11H À 17H

## C'EST L'ÉVÉNEMENT **LIQUIDATION PRIVILÈGE !**

OBTENEZ **LE GROUPE "PRIVILÈGE" SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRE**  
SUR G37, EX35, G35x et M35x DURANT LA LIQUIDATION DES MODÈLES 2008  
**UNIQUEMENT CHEZ INFINITI DE SHERBROOKE!**



groupe  
**PRIVILÈGE**  
Ordinateur de bord  
Sièges avec mémorisation  
Toit ouvrant  
et ++++

## G37 Sport 2008

PDSF: 51 700\$  
Rabais manufacturier: 6 000\$  
Rabais maison: 3 750\$

**VOTRE PRIX: 41 950\$**

### EX35 2008 AWD

PDSF: 47 135\$  
Rabais manuf.: 1 000\$  
Rabais maison: 3 000\$

**VOTRE PRIX:**  
**43 135\$**

groupe  
**PRIVILÈGE**



### G35x 2008 AWD

PDSF: 48 640\$  
Rabais manuf.: 4 000\$  
Rabais maison: 3 040\$

**VOTRE PRIX:**  
**41 600\$**



groupe  
**PRIVILÈGE**

### M35x 2008 AWD

PDSF: 54 715\$  
Rabais manuf.: 0\$  
Rabais maison: 3 595\$

**VOTRE PRIX:**  
**51 120\$**



groupe  
**PRIVILÈGE**

POUR UN TEMPS LIMITÉ,  
**FINANCEMENT EXCEPTIONNEL**  
EN ACHAT OU LOCATION À PARTIR DE

# 1,9%

Obtenez-en **INFINIMENT PLUS** avec



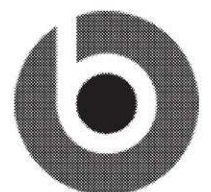
INFINITI.

## Infiniti de Sherbrooke

4280, boul. Bourque

819 823-8008

[www.infinitisherbrooke.com](http://www.infinitisherbrooke.com)



LES PAYSAGES DU FILM, SANS L'ACCENT

# Petite visite chez les Ch'tis

PHILIPPE MERCURE

**NORD-PAS-DE-CALAIS** — Les es-  
suie-glaces balaient le pare-brise  
frénétiquement. Devant, c'est  
gris et mouillé.

Le journaliste envoyé en mis-  
sion dans le Nord-Pas-de-Calais  
esquisse un sourire amer: déci-  
dément, son voyage débute exacte-  
ment comme celui de Philippe  
Abrams.

Le Nord-Pas-de-Calais, c'est  
cette région du nord de la Fran-  
ce dont peu de gens se souciaient  
avant la sortie du film *Bienvenue  
chez les Ch'tis* — le plus gros suc-  
cès cinématographique français  
de l'histoire, maintenant en salle  
chez nous.

Et Abrams, c'est le person-  
nage principal qui est muté là-

bas par son employeur... comme  
punition.

On commençait à se demander  
si ce n'était pas aussi notre cas.

Mais bon, dans le Nord-Pas-  
de-Calais, c'est bien connu, on  
pleure toujours deux fois. En  
arrivant... et en partant. On ne  
sait pas trop comment ils réus-  
sissent leur coup, mais pour nous  
aussi, c'est exactement ce qui est  
arrivé.

En route vers Bergues, le vil-  
lage où a été tourné le film, on  
n'en pouvait plus de recevoir  
les gerbes d'eau des camions.  
Sur un coup de tête, on a quitté  
l'autoroute.

En entrant dans le premier  
village, on a failli écraser une  
poule. Puis on a vu des signes  
indiquant la mer; on a décidé de

s'y aventurer.

Aux dunes de la Slack, on a fait  
détaler un lièvre. On a contem-  
plé l'océan à travers le pare-brise  
où continuaient de s'écraser les  
gouttes. Sur les ondes de France  
Bleu-Nord, Jean-Jacques Gold-  
man et Joe Dassin ont entamé  
leurs ritournelles. Et on a tran-  
quillement commencé à savourer  
le voyage.

Choisissant les petites rou-  
tes, on a traversé au hasard des  
champs mouillés et de jolis villa-  
ges. En franchissant finalement  
les murs de la ville fortifiée de  
Bergues, deux surprises nous  
attendaient. Le soleil était étin-  
celant... et la ville, absolument  
charmante.

Des rues pavées, des canaux,  
et la fameuse tour du beffroi, ty-  
pique de la région, où est installé  
le carillon qu'on entend dans le  
film. Décidément, le Nord-Pas-de-  
Calais n'a pas choisi n'importe  
quel bled pour se présenter au  
monde.

Les touristes? «Il y a toujours  
eu des touristes ici. Et là, depuis  
le film, *ben* évidemment, y'en a  
encore plus», m'a lancé le proprio  
de mon hôtel. Rien, pourtant, de  
désagréable. Tous se baladent  
ici dans une atmosphère bon en-  
fant, pointant, comme nous, les  
lieux de tournage du film. Et il  
y a toujours moyen de semer la  
foule, soit en quittant les murs  
d'enceinte de la ville pour ex-  
plorer les jardins des alentours,  
soit en poussant vers Lille — une  
ville qui vaut vraiment le détour  
et située tout près.

Les gens? Exactement comme  
dans le film. Allez vous comman-  
der une frites-fricadelle à la frit-  
erie de Bergues et vous êtes quitte  
pour plusieurs heures de discus-  
sion. «Vous êtes Québécois? Et le  
film joue chez vous? Non! C'est  
pas possible! Hé! Ho! Y'a un Ca-  
nadien ici! Et il dit que le film  
joue là-bas!»

Et voici la terrasse complète  
qui se retourne vers vous. Le

grand sujet de conversation: Ber-  
gues... et le film qui l'a mise sur la  
carte. «Vous savez, dans le film,  
quand ils sont ivres et qu'ils font  
du vélo? Et bien, ils n'avaient pas  
besoin de jouer la comédie», lan-  
ce une dame avec un clin d'oeil.  
«Et le grand, là, qui faisait pipi  
dans les canaux? Eh bien, il fai-  
sait pipi», renchérit une autre.  
Mais quelque chose cloche dans  
tout ça. L'accent. Vous ne parlez  
pas comme dans le film. Quel-  
ques regards gênés. «On n'est  
pas vraiment en pays ch'ti, ici,  
m'expliquera finalement quel-

qu'un. Bergues, c'est la Flandre.  
Pour l'accent, faudrait aller vers  
Roubaix. Ou Valenciennes.»

Ah bon... Et pourquoi le film  
a été tourné ici, alors? «Parce  
qu'ici, c'est joli», crie quelqu'un.  
«Et qu'on est les plus sympas»,  
entend-on encore.

Pour ça, pas de doute. Et pour  
entendre l'accent, eh bien, on  
regardera de nouveau le film.  
(La Presse)

Les frais de ce voyage ont été payés  
en partie par la Maison de la France.  
Transport assuré par Air Transat.



LA PRESSE, PHILIPPE MERCURE

Avec ses rues pavées et ses canaux, le village tout droit sorti de *Bienvenue chez les Ch'tis* s'avère tout à fait charmant

## Art-Circuit

NEUVIÈME ÉDITION

Dimanche  
**28 septembre 2008**  
Centre-ville  
de Sherbrooke

... que du matériau neuf  
par 60 jeunes Sherbrookoises

Un circuit culturel en trois temps

Dès **11h** (Accessible jusqu'à 17h)  
Galerie Horace (174, rue Albert)  
**ARTS VISUELS**

**13h** Théâtre Léonard-Saint-Laurent  
(200, rue Peel - Séminaire de Sherbrooke)  
**ARTS de la SCÈNE**

**16h** Théâtre Granada  
(53, rue Wellington Nord)  
**ARTS de la SCÈNE**

Billetterie  
819 565-5656

Info : 819 820-0236  
[www.summum.com.qc.ca](http://www.summum.com.qc.ca)

Une brise tropicale chaude sur une plage de sable paisible...

*quelles seraient vos  
vacances parfaites?*

Fiers partenaires :

### Croisières

#### Canal de Panama

du 29 mars au 12 avril 2009

- 14 nuits de croisière, à bord du Infinity de Celebrity Cruises
- Accompagné par Marielle Landreville

À réserver avant le 3 oct. 08

#### Floride & Bahamas

du 20 au 28 mars 2009

- Transport en autocar de Sherbrooke à New-York
- 7 nuits en croisière. Hébergement 1 nuit au New Jersey
- Accompagné par Ginette Boucher

#### Ixtapa

Tesoro Ixtapa \*\*\*\*  
départ 20 janv 09 - 2 sem.  
Nolitours  
Accompagné par Ginette Boucher

#### La Romana

Oasis Canoa \*\*\*\*  
départ 26 janv 09 - 2 sem.  
Vacances Transat  
Accompagné par Yolande Boulanger

#### \*Cuba | Cayo Coco/Guillermo

Iberostar Daiquiri \*\*\*\*  
départ 29 mars 09 - 2 sem.  
Vacances Transat  
Accompagné par Albéo Desjardins

#### Nicaragua-Managua

Barcelo Montemilar Beach \*\*\*\*  
départ 3 fev. 09 - 2 sem.  
Nolitours Accompagné par Hélène Larochelle

**De plus, ACCUMULEZ 3X de milles de récompense AIR MILES<sup>md</sup> en réservant et payant vos vacances parfaites chez Club Voyages avant le 30 septembre 2008.**

SHERBROOKE  
563-7131  
2759, rue King Ouest

SHERBROOKE  
564-4433  
756, 12e Ave Nord

MAGOG  
843-4747  
57, rue Centre

WINDSOR  
845-3317  
51, rue St-Georges

LAC-MÉGANTIC  
583-2801  
5087, rue Frontenac

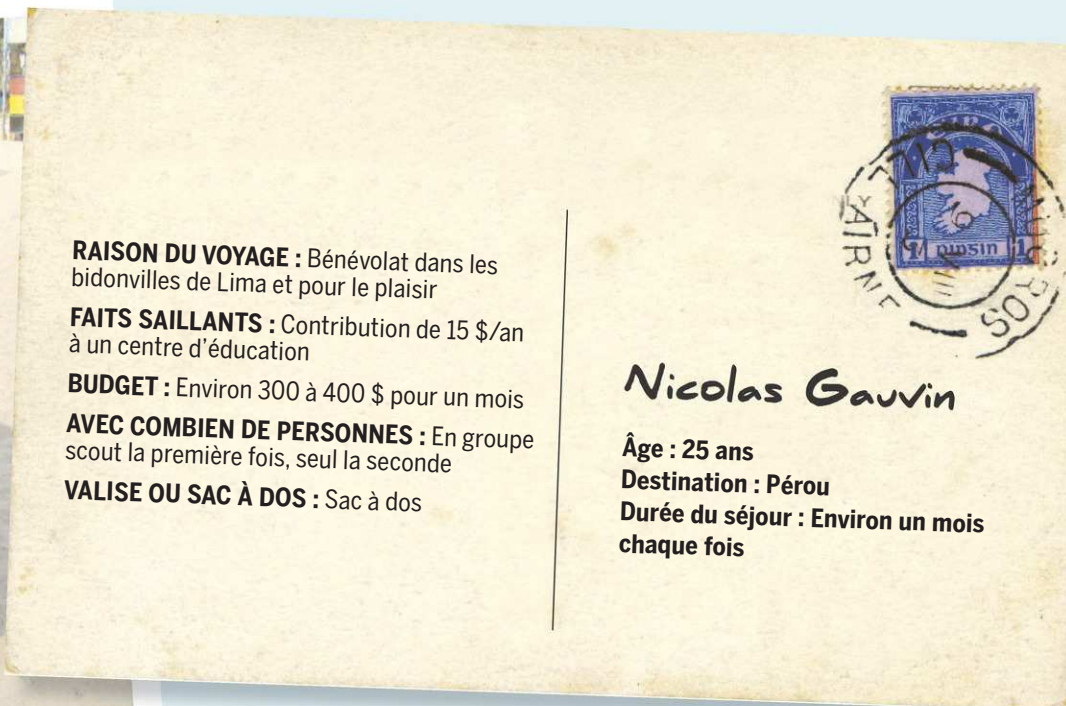
www.voyagesorford.com • www.orford.clubvoyages.com • www.voyagesbellevue.ca



# LA GÉNÉRATION Y craque pour...

**Palmarès des 5 destinations** prisées par les 18-30 ans

JONATHAN CUSTEAU  
jonathan.custeau@latribune.qc.ca



Mercedes-Benz  
CERTIFIÉ

Taux de financement à partir de **1,9 %\***

## CE DIMANCHE • L'ÉVÉNEMENT ESSAIS ROUTIERS

Votre véhicule Mercedes-Benz Certifié vous attend chez Mercedes-Benz de Sherbrooke

Choisissez parmi plus de **24** véhicules Mercedes-Benz Certifié<sup>MC</sup> et obtenez

- n confiance: inspection en 150 points
- n garantie: jusqu'à 7 ans ou 160 000 km
- n tranquillité d'esprit: historique complet de l'entretien de votre véhicule
- n sécurité: assistance routière d'urgence 24 heures sur 24

Trouvez le vôtre en ligne sur [www.sherbrooke.mercedesbenz.ca](http://www.sherbrooke.mercedesbenz.ca)

**OUVERT  
CE DIMANCHE**



Mercedes-Benz

**Mercedes-Benz de Sherbrooke** 4787, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-2211



**GRANDE-BRETAGNE**

**RAISON DU VOYAGE :** Plaisir et travail

**FAITS SAILLANTS :** J'ai quitté Montréal au mois d'octobre 1999 pour aller faire un voyage en Europe. Je me suis promenée en Italie, en France, en Suède, au Danemark, en Allemagne, etc. pour aboutir à Londres, ma destination finale. Arrivée à Londres, je n'avais plus d'argent, j'avais donc deux choix: revenir au Québec ou me trouver un travail. J'ai eu trois emplois : dans un café, dans une sandwicherie et dans un Pub.

**BUDGET :** Je me rappelle que pour mon voyage autour de l'Europe, je dépensais à peu près 1000 \$/ mois pour l'hébergement, la bouffe et les loisirs. Pour Londres, je me rappelle seulement que je gagnais près du salaire minimum, qui était de 5-6 livres/ heures à l'époque.

**AVEC COMBIEN DE PERSONNES :** Partie seule, puis une amie est venue me rejoindre.

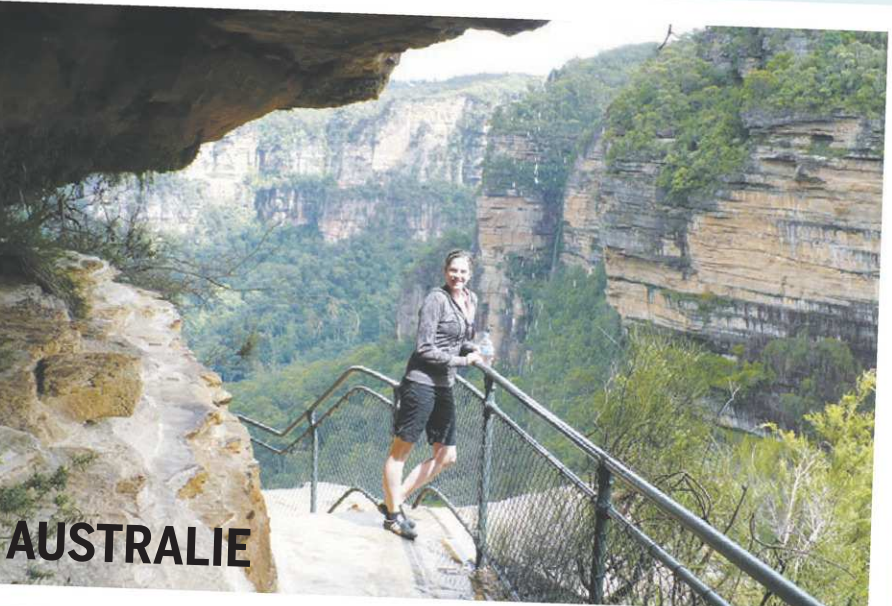
**VALISE OU SAC À DOS :** Sac à dos



**Katerine Poirier**

**Âge :** 28 (présentement), j'avais 20 ans lors de mon voyage en Europe.

**Destination :** Grande-Bretagne  
**Durée du séjour :** Janvier 2000 à juillet 2001



**AUSTRALIE**

**FAITS SAILLANTS :** J'ai vraiment été impressionnée par le nombre de jeunes voyageurs qui traversent l'Australie le sac au dos et par la diversité de leur origine. Il faut apprendre à regarder à droite avant de traverser une rue et à ne plus s'émerveiller devant les panneaux de signalisation à l'effigie d'un kangourou...

**BUDGET :** Ce voyage ne m'aura coûté que mon billet d'avion pour me rendre en Australie et en revenir. Sur 26 semaines, neuf ont été consacrées à cueillir des fruits et des légumes sur différentes fermes de la côte ouest, et un peu plus tard, sept autres ont fait de nous des vendeurs, porte-à-porte hors pair sur la côte est.

**AVEC COMBIEN DE PERSONNES :** Quatre à l'origine, mais ce nombre est rapidement tombé à 2

**VALISE OU SAC À DOS :** Sac à dos! Souvent plus pratique...



**Audrey Moreau**

**Âge :** 21 ans

**Destination :** Australie

**Durée du séjour :** 6 mois et demi



**PARIS**

**RAISON DU VOYAGE :** Le travail, mais surtout l'amour d'un Français.

**FAITS SAILLANTS :** J'ai été agréablement surprise de constater à quel point le Québec occupe une place dans la culture française, pas seulement grâce à Céline... Beaucoup de Parisiens ont voyagé au Québec et connaissent le Lac-Saint-Jean et Charlevoix. Même si la poutine ne fait pas l'unanimité, tous concèdent que les Québécois sont «a-do-rables»!

**BUDGET :** Je suis partie avec environ 1000 \$ et je vis avec un salaire mensuel adapté à la vie parisienne...

**AVEC COMBIEN DE PERSONNES :** Seule

**VALISE OU SAC À DOS :** Les deux!



**Sarah Bilodeau**

**Âge :** 25 ans

**Destination :** France (Paris)

**Durée du séjour :** 1 an



**NOUVELLE-ZÉLANDE**

**RAISON DU VOYAGE :** D'abord pour le plaisir, mais comme l'argent va de pair avec l'amusement, j'ai travaillé trois mois sur six comme cueilleuse de pommes, kiwis et poires.

**FAITS SAILLANTS :** Avec mes trois comparses de voyage, on a acheté une vieille voiture qui nous a permis de faire le tour des deux îles sans trop de frais. On a fait du camping, mais plus souvent dormi dans des «backpackers» (auberges de jeunesse à prix économique). Mes plus beaux souvenirs sont à Milford Sound, un grand fjord du sud de l'île du Sud où les montagnes surplombent le fjord à quelques centaines de mètres de haut.

**BUDGET :** Après l'achat de mon billet (2200 \$) je suis partie avec seulement quelques centaines de dollars dans mes poches. Bien sûr, j'ai dû travailler trois mois où j'ai économisé pour profiter des trois autres mois de voyages.

**AVEC COMBIEN DE PERSONNES :** Avec trois très bonnes copines

**VALISE OU SAC À DOS :** Backpackers! En sac à dos bien sûr!



**Véronique Fautoux**

**Âge :** 26 ans

**Destination :** Nouvelle-Zélande

**Durée du séjour :** 6 mois

Les Jeux Olympiques se terminent, mais l'heure de la Chine arrive, Choisissez une destination qui vous plaît et partez avec **Voyages Wonder**

Les circuits des destinations ci-dessous sont disponibles, contactez nos agents ou parcourez le site web [www.voyageswonder.com](http://www.voyageswonder.com)

**Meilleurs de la Chine & Croisière de Trois Gorges 21 jours** à partir de **3 799\$**

\$3 999 4 mars, 11 nov  
\$4 099 18 mars, 1 avr, 28 oct, 4 nov  
\$4 199 8/15 avr, 7/14/21 oct  
\$4 299 22/29 avr, 6/13 mai, 3/24 juin, 22 juillet, 2/9/16/23/30 sept  
\$3 799+ 4/18 mars, 4/11 nov, 24 juin, 22 juillet (Croisière en China Regal)

**Chine Classique 14 Jours** à partir de **3 299\$**

Beijing, Shanghai, Xi'an, Guilin—  
Les destinations à ne pas manquer pour un voyage en Chine  
Possibilité d'une semaine d'extension au Yunnan  
\$3 299 11 mars, 11 nov  
\$3 399 8,22 avr, 7,21 oct  
\$3 499 6 mai, 3 juin, 29 juillet, 9/23 sep

**Périple en Jeep 4x4 au Yunnan au Tibet 20 Jours** à partir de **5 799\$**

\$5 799 18 mai  
\$5 899 21 sep

**De l'Empire du milieu au pays du soleil levant (Chine et Japon 28 Jours)** à partir de **6 099\$**

\$6 099 28 oct  
\$6 199 1 avr  
\$6 299 29 avr, 2/30 sep

**Grand Tour du Vietnam 10 Jours** à partir de **4 299\$**

\$4 299 26 fév, 12 mars, 5 nov  
\$4 399 5 fév, 19 nov

**L'incroyant de la Thaïlande 10 Jours** à partir de **4 099\$**

\$4 099 5 mars  
\$4 199 12 fév, 29 oct, 12 nov  
\$4 299 22 jan

**De Boudhisme à l'électisme Indu 20 Jours** à partir de **6 699\$**

\$6 699 20 nov; \$6 899 22 déc 2008  
\$6 799 8/29 jan; 19 fév; 19 mars 2009

**Séances d'information**  
**20 sep; 4/11/18 oct Montréal**  
10h00 à 11h30 Meilleur de la Chine  
13h00 à 14h00 Japon et Vietnam  
14h30 à 16h00 Meilleur de la Chine  
205 Viger O., Suite 10, Montréal QC H2Z 1G2

Prix par personne, en occupation double, incluant tous les vols et les taxes carburant, hôtel de 5 ou 4 étoiles, les repas et les visites mentionnés dans le programme, transports La TPS, la TVQ et le coût de la contribution des clients au fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50\$/1000\$ sont inclus.

## S30 / Tourisme

### TOSCANE

# Un bonheur pour l'esprit, le coeur et les papilles

YVES OUELLET  
COLLABORATION SPÉCIALE

Toscane, ITALIE — L'entrée en Toscane et, plus encore, dans la commune de Radda in Chianti marque la rupture catégorique avec le tourisme de masse qui étouffe l'Italie. Célébrée dans on ne sait combien de films et de romans récents, la Toscane, tout comme la Provence, est passée au rang du fantasme onirique pour une foule de voyageurs en quête d'exotisme bucolique, de dépaysement culturel et de rêveries romanesques. Avec ses chalets de petits villages perchés sur chaque promontoire naturel et ses fortifications qui épousent la crête des collines... Avec ses vallées verdoyantes peintes de vignobles asymétriques et saupoudrés de bosquets d'oliviers... Avec ses vins sublimes et ses

huiles d'olive réputées, la Toscane réjouit l'esprit, le coeur et le corps.

Le séjour en Toscane s'élabore à partir de quelques activités de base. La tournée des villages constitue la première du nombre et s'agrément de flâneries dans les marchés publics et dans les boutiques, de promenades dans les ruelles ombragées et de longues escales gourmandes sur les terrasses les plus spectaculaires.

Radda in Chianti représente un endroit idéal où s'installer à cause de sa position centrale, mais aussi parce que ce village est agréable et doté de tous les services. Les rues tortueuses de la vieille ville, ses passages médiévaux et ses tunnels composent un dédale mystérieux. C'est ici que le fameux coq noir, emblème du vin du Chianti, est né et



LE SOLEIL, YVES OUELLET

**La Toscane séduit à coup sûr, avec ses paysages à couper le souffle et ses spécialités à ne pas couper l'appétit.**

qu'il continue de prospérer.

Aux alentours, on accède facilement à des communes qui rivalisent de charme. La grande place de Greve in Chianti est couverte de fleurs à notre arrivée. C'est la grande foire horticole qui se déroule deux fois par année. Même la célèbre boucherie Falorni, dont l'histoire remonte à 1729, présente une forêt de jambons Prosciutto de Toscane suspendue au plafond. C'est également là que nous découvrons l'incroyable bifteck florentin qui fait au moins 8 cm d'épaisseur et autour d'un kilo de viande.

#### Panzanno in Chianti

Situé entre Sienne et Florence, Panzanno in Chianti tient aussi son marché le dimanche. La vue des larges plaines qui entourent le village tient du pur ravissement. Le meilleur endroit où apprécier le décor demeure la terrasse de la Trattoria Oltre Il Giardino. Quelle vue fabuleuse! Et quel risotto divin!

Lorsqu'on se rend tout au bout du village, on découvre une superbe église, un château et une *enoteca*, qui offre la dégustation de vin au verre. Nous avons pu y savourer le splendide Brunello de Montalcino et quelques délectables Chianti Classico.

Toujours dans le voisinage, on croise Gahia in Chianti, un village enchanteur avec sa longue piazza. C'est là que se trouvent les vignobles et le château du baron Ricasoli et une *enoteca* où

l'on peut goûter des grands crus du Chianti Classico, dont l'élégant Castello di Brolio.

Voisin de Radda, les trois ou quatre rues de Volpoia sont entièrement contenues dans l'enceinte de sa forteresse. Un coup de coeur.

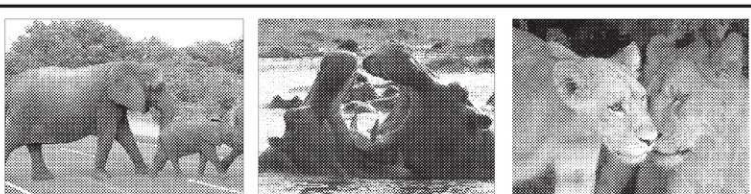
À la limite des régions du Colle di Val d'Elsa et du Chianti, San Gimignano reste un incontournable, un fleuron historique de la Toscane. Des hordes de touristes y débarquent chaque jour afin d'admirer l'impressionnante place de la Cisterna et les 13 tours qui ont résisté au temps (elles étaient 75 avant 1500). La ville compte plusieurs musées fascinants, quelques belles boutiques de céramique et, surtout, la *gelateria* gagnante des Championnats mondiaux de 2007 et 2008... (Le Soleil)

#### À savoir

/ Composée de dix provinces, la Toscane jouxte au nord-ouest la Ligurie, au nord l'Émilie-Romagne, à l'est les Marches et l'Ombrie, au sud le Latium.

/ La Toscane compte environ 3 600 000 habitants sur une superficie de 23 000 km<sup>2</sup>. Sa capitale est Florence avec 380 000 habitants.

/ La Ligue du Chianti a initialement délimité le territoire du Chianti, au XIII<sup>e</sup> siècle, aux communes de Gaiole in Chianti, de Radda in Chianti et de Castellina in Chianti.

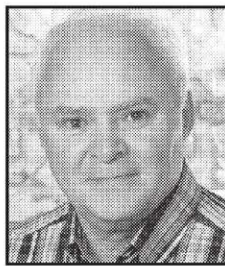


## L'Afrique du sud : LE PAYS LE PLUS FASCINANT AU MONDE.

Du 12 au 28 Mars 2009 (15 nuits - 17 jours)

DÉPART DE SHERBROOKE  
Forfait golf optionnel

Soirée d'information  
AVEC DIAPORAMA,  
LE MARDI 30 SEPTEMBRE 2008  
À 19 H,  
À L'HÔTEL L'ERMITAGE DE SHERBROOKE,  
(1888, RUE KING OUEST).



GASTON GRENIER  
Voyages Escapade  
PERMIS N° 701070

CONFIRMEZ VOTRE PRÉSENCE EN APPELANT AU  
1 866 470-7071  
(PLACES LIMITÉES)

## 10 000 forfaits à 795\$

1 SEMAINE • TOUT COMPRIS • RÉSERVEZ DICI LE 26 SEPTEMBRE 2008

MANZANILLO DE CUBA 795\$

Club Amigo Marea del Portillo  
Chambre  
Lundi 17, 24 nov., 1, 8 déc.,  
5, 12, 19 janv. 2009

SANTA LUCIA 795\$

Gran Club Santa Lucia  
Chambre Club Sunwing  
Lundi 17, 24 nov., 1, 8 déc.

PUERTO PLATA 795\$

Tropical Playa Dorada  
Chambre  
Dimanche et mardi  
6, 11, 13, 18 et 20 janv. 2009

VARADERO 795\$

Hotel Barlovento  
Chambre  
Lun, mar, jeu et ven., 8, 9,  
15, 16, 19, 20, 22 janv. 2009

CAYO COCO 795\$

Oasis Playa Coco  
Chambre Club Sunwing  
Mardi et vendredi  
4, 7, 14, 18, 25, 28 nov., 5 déc.

HOLGUIN 795\$

Brisas Covarrubias  
Chambre Club Sunwing  
Mardi 4, 11, 18, 25 nov., 2 déc.

Départs de Montréal

**VOYAGES  
ESCAPADE 2000**

2624, King Ouest, Sherbrooke • 819 563-5344



Permis du Québec

Transport **gratuit**  
à l'aéroport R.E. Trudeau

DIMANCHE DE LA CATÉCHÈSE AU QUÉBEC

# Apprendre l'art de la vie

DANIEL FORGUES  
daniel.forgues@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Ils seront des milliers à célébrer dans tous les diocèses du Québec, demain, le Dimanche de la catéchèse, un événement à sa première édition, mais devant revenir chaque année dans le calendrier des activités religieuses, le troisième dimanche de septembre.

Cette première édition, à laquelle les quelque 100 paroisses du diocèse de Sherbrooke participeront, coïncide avec la première année scolaire où il n'y a plus d'enseignement religieux dans les écoles de la province.

«Depuis 2000, la décision avait été prise pour cesser l'enseignement de la catéchèse dans les écoles, mais cela s'est effectué graduellement et ce n'est que cette année que la décision a été complètement appliquée dans les commissions scolaires», indique Yves Perreault, responsable du Service à l'éducation à la foi au diocèse de Sherbrooke.

Depuis 2000, explique M. Perreault, on s'était préparé à cette nouvelle façon de faire et pour compenser ce manque d'enseignement public de la religion



LA TRIBUNE, DANIEL FORGUES

**Anne-Marie Laphage et Yves Perreault estiment que près de 5000 jeunes sont inscrits à des cours de catéchèse hors des cadres de l'école dans le diocèse de Sherbrooke. Une activité que l'on soulignera demain, lors du premier Dimanche de la catéchèse.**

catholique, les paroisses se sont prises en main en offrant des cours de catéchèse hors des cadres de l'école.

Huit ans plus tard, indique quant à elle Anne-Marie Laphage du Service mission catéché-

gique de Sherbrooke, on trouve plus de 5000 jeunes inscrits aux différentes activités d'éducation de la catéchèse hors les cadres scolaires.

«Les cours se donnent en fin d'après-midi, le soir ou même les

fins de semaine et comme l'inscription se fait sur une base volontaire, les jeunes se montrent très assidus.»

Mais il ne faut pas s'attendre à des cours carrément magistraux lors de cette activité: «Oui, il y a quand même une partie enseignement, mais les activités sont principalement orientées vers la pratique dans la vie. Par cette formation, ils apprennent un art de vivre avec les valeurs qu'on leur transmet de la vie chrétienne. Les jeunes s'impliquent dans la vie et on les retrouve au sein de plusieurs activités comme le Pain partagé, les paniers de Noël, etc.»

Pour encadrer cet enseignement de la catéchèse, le diocèse de Sherbrooke dispose d'un réseau de 45 répondants agissant dans les quelque 100 paroisses de la région.

«Ces répondants sont appuyés par tout près de 1000 bénévoles pour voir à ce que tout se déroule bien.»

Les jeunes inscrits à cette formation participent annuellement à une douzaine de rencontres durant un maximum d'une heure trente.

«L'intérêt est soutenu de la

part des jeunes et même de leurs parents, on note peu d'absences aux rencontres», dit quant à elle Mme Laphage, précisant que l'on ressent même un effet dans l'assistance des adultes à l'église lors de la messe dominicale.

Le Dimanche de la catéchèse se traduira demain par plusieurs activités lors de la messe dans les paroisses pour démontrer aux gens ce que les jeunes apprennent lors de ces formations en catéchèse hors des cadres de l'école.

L'événement vise à attirer l'attention du public sur les propositions catéchétiques faites en paroisse, à mobiliser les forces vives ecclésiastiques associées à la catéchèse, à sensibiliser les communautés chrétiennes à l'importance de la catéchèse offerte à tous les âges de la vie et à former ainsi qu'à informer les responsables paroissiaux sur des sujets liés à la catéchèse.

Pour plus d'informations: ww.w.officedecatechese.qc.ca

## Saint-François d'Assise au petit écran

Dans le cadre du Dimanche de la catéchèse, la messe présentée demain à 10 h sur les ondes de Radio-Canada a été enregistrée la semaine dernière en l'église Saint-François d'Assise à Sherbrooke.

## FESTIVAL DES TRADITIONS

# Wotton rend hommage à ses ancêtres

VÉRONIQUE NORMANDIN  
vnormandin@latribune.qc.ca

ASBESTOS — Fondé en 1849, Wotton fut le premier village-canton à expérimenter l'agriculture sous le règne de Louis-Hyppolite Lafontaine. Quelque 150 années plus tard, ses habitants se souviennent toujours des familles souches ayant participé au développement de cette collectivité et leur rendent hommage lors du Festival des traditions de Wotton.

Fière de l'héritage de ses ancêtres, la Société d'histoire et du patrimoine de Wotton convie la

population à la troisième édition de cet événement, ce week-end, à Wotton. La première journée de festivités en sera une d'incursion dans la vie des aïeux, alors que les visiteurs auront l'occasion de visiter les terres ancestrales du village, d'admirer des expositions de photos sur l'histoire de Wotton et d'objets anciens ayant appartenu aux familles souches de l'endroit et de déguster un traditionnel souper de galettes de sarrasin et de mets typiques.

La soirée sera quant à elle beaucoup plus festive puisque dès 20 h les enfants de l'école Hamelin seront les vedettes du

spectacle d'ouverture, où ils s'exécuteront en chants et en danse à l'église St-Hyppolite.

À la suite de cette prestation, les descendants artistes des 25 clans fondateurs préservés de Wotton seront à l'honneur dans un spectacle intitulé *Hommage aux familles souches*. Ces derniers divertiront le public en musique, chants, danses et giges, soit le patrimoine transmis de génération en génération dans leur clan respectif.

Toujours à l'église St-Hyppolite, une messe avec chants latins sera célébrée, demain à 9 h. Suivra une cérémonie commé-

morative avec dévoilement d'un monument en hommage aux familles souches.

Pour plus d'informations sur le Festival des traditions de Wot-

ton ou pour réserver des billets pour le super-spectacle *Hommage aux familles souches*, contactez la Société d'histoire de Wotton au 819 828-1081.

## GAGNANTS LOTERIE-VOYAGES 2007-2008

### 11<sup>e</sup> tirage - Septembre 2008

**1er prix :** Mme Guylaine Demers, de Sherbrooke (n° 039) crédit-voyage de 1725 \$ chez Club Voyages Orford

**2e prix :** Mme Lucille Boucher, de Sherbrooke (n° 068) certificat-cadeau de 75 \$ gracieuseté de Décor NW

**3e prix :** Mme Brigitte Naud, de Sherbrooke (n° 420) certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de Métro Plus Plouffe

**4e prix :** Mme Michèle Lavoie, de Compton (n° 289) certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de Zone Image

**5e prix :** Mme Nathalie Corbeil, de Ste-Julie (n° 284) certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de Confidence

**6e prix :** Mme Ginette Cardinal, de Sherbrooke (n° 324) certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de La Clef de Sol



Ligne d'écoute téléphonique anonyme et confidentielle  
819 564-2323 ou 1 800 667-3841

262752

## Marchez. Courez. Faites de la randonnée. Et aidez les 4,5 millions de Canadiens atteints d'arthrite.



En participant au programme ArthroAction, vous recueillez des fonds pour améliorer le traitement de l'une des maladies les plus courantes au Canada. Au Québec, 1,1 million de personnes sont atteintes d'arthrite, dont 1 500 enfants.

### PROCHAINES DESTINATIONS

**Marche :** Compostelle, Espagne, 18 mai au 2 juin 2009  
Corse, 5 au 13 octobre 2009

**Vélo :** Autriche, 23 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 2009

**Treks :** Machu Picchu, Pérou, 7 au 17 août 2009.  
Kilimandjaro, Tanzanie, 25 septembre au 6 octobre 2009

### SOIRÉES D'INFORMATION

À Sherbrooke : le 22 septembre à 18h30

Pour plus d'information communiquez avec :  
Marie Noël, 819.562.5551, mnoel@qc.arthrite.ca

www.arthrite.ca/quebec, section ArthroAction



# La Tribune

## CARNET PRIVILÈGE



**La Tribune**  
vous réserve  
plusieurs économies  
dans son  
**carnet privilège.**

**Distribué**  
à **100 000 copies** dans  
**le grand Sherbrooke.**  
Ne manquez pas ce  
cadeau exceptionnel  
le **24 septembre** prochain.

**À l'intérieur,  
vous trouverez plusieurs  
rabais qui vous feront  
économiser chez  
48 commerçants  
de la région.**

Agrémat Brique et Pierre  
Alarme Sherbrooke  
Au Tourne-livre  
Bicyclettes Gingras  
Bronzage Tropic Plus  
Caffucino  
Centre du rasoir  
Centre japonais de la photo  
Centre nutrition animale

Claudia Dubreuil - La Capitale  
Clinique d'épilation laser  
Gracia Jacquelin  
Clinique du corps  
Club Stan-buy  
Dédé Racing  
Femme Estrie  
Femmes en forme  
Fitness pas à pas

Fondue Folie  
Hubert Saint-Jean  
Institut Mexi-cana  
L'Ami Daniel  
La Clef de sol  
La Toquade  
La Tribune  
Les magasins CPC  
Le Marché Végétarien  
Liquidation O.P.C.  
L'Olive Bleue  
Matelas pas chers  
Maxi Club  
Mikes  
Momo Sports

Mondo resto bar  
Monuments Sherbrooke  
Mundo Cabello  
Plav audio  
Pro-Fenex  
ProGym  
Rock Moto Sport  
Silencieux Carline  
Ski Bromont  
Sports Experts  
Vinestrie  
Voyages Escapade 2000  
Ziebart

Pour vous abonner :  
**819 564-5466** ou **1 800 567-6955**

Pour placer une petite annonce :  
**819 564-2222**